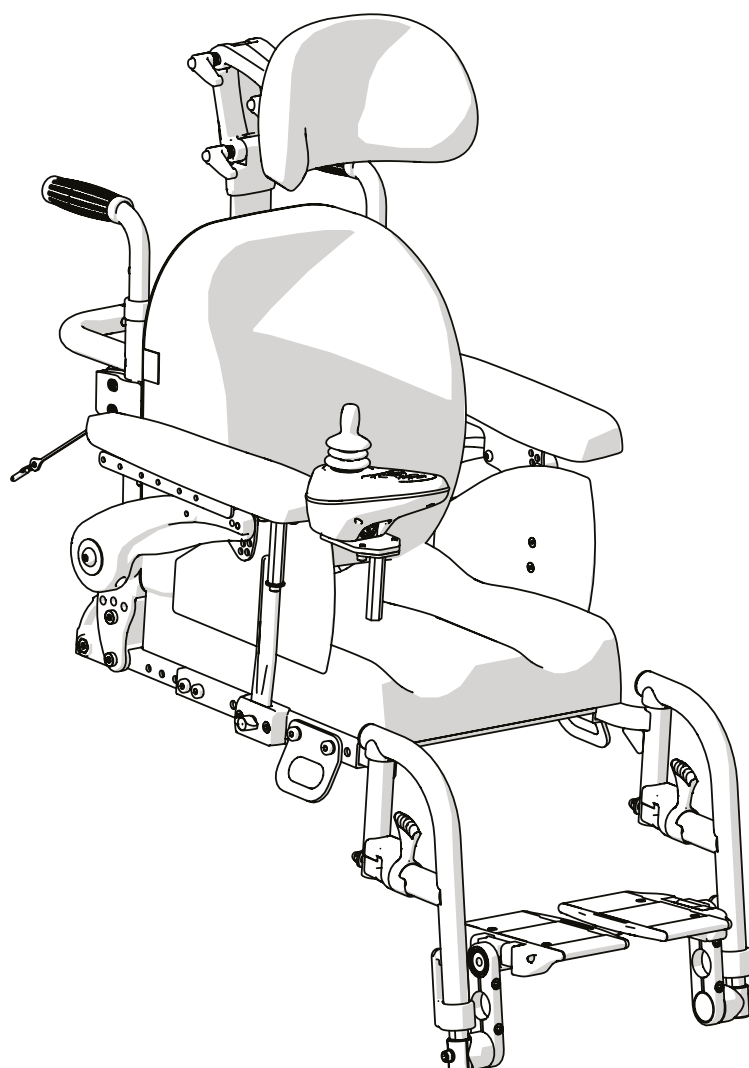






SUNRISE MEDICAL er godkendt i henhold til ISO 13485, som bekræfter kvaliteten af vores produkter på alle stadier fra udvikling til produktion. Dette produkt opfylder kravene i overensstemmelse med bestemmelser fra EU. Det viste ekstraudstyr eller tilbehør kan købes mod tillægspris.



Hvis du har spørgsmål vedrørende brugen af dit siddesystem, vedligeholdelse eller sikkerhed, bedes du kontakte din lokale autoriserede Sunrise Medical-forhandler. Såfremt du ikke har adgang til en autoriseret forhandler i dit lokalområde, eller hvis du har nogle andre spørgsmål, bedes du ringe eller skrive til:

Sunrise Medical Aps
Mårkærvej 5-9
2630 Taastrup
Denmark
+45 70 22 43 49
info@sunrisemedical.dk
Sunrisemedical.dk

Sunrise Medical ApS underskrift og stempel

Indholdsfortegnelse

1.0	Oplysninger til brugeren	5	5.0	Anvendelse af siddesystemet	28
1.1	Denne brugermanual	5	5.1	Sådan kommer du ind og ud af kørestolen (Forflytning)	28
1.2	For yderligere information	5	5.2	Sådan gør du dig klar til en fremadrettet forflytning	28
1.3	Symboler anvendt i denne manual	6	5.3	Sådan gør du dig klar til en sidelæns forflytning ...	29
2.0	Sikkerhed	7	5.4	Hovedstøtte	30
2.1	Sæderelaterede symboler og etiketter anvendt på produktet	7	5.5	Betjeningsenhedens svingbeslag	30
2.2	Sikkerhed: Temperatur	7	6.0	Manuelle og elektriske sædefunktioner	31
2.3	Sikkerhed: Bevægelige dele	7	6.1	Manuelle sædefunktioner	31
2.4	Sikkerhed: Kvælningsfare	7	6.2	(Elektriske) sædefunktioner	32
2.5	Sikkerhed: Borde	8	7.0	Reduktion af sædesystemets størrelse ved transport	33
2.6	Brugsanvisning til anvendelse med monteret stopkontakt til fjernbetjeningsnøgle	8	7.1	Siddepude	33
3.0	Generel beskrivelse og anvendelsesformål	9	7.2	Rygpudd	33
4.0	Opsætning af siddesystemet	10	7.3	Svingbenstøtter	34
4.1	Forudindstillet sædedybde	10	8.0	Vedligeholdelse og rengøring	35
4.2	Forudindstil sædebredde	10	8.1	Generel vedligeholdelse	35
4.3	Forudindstil ryglæn (denne justering må kun udføres af en uddannet fagperson)	11	8.2	Rengøring af siddesystemet	35
4.4	Forudindstil flip-back-armlæn	13	8.3	Hygiejneprocesser ved genanvendelse:	35
4.5	Teens-armlæn	14	8.4	Generelle rengøringsanvisninger:	36
4.6	Sidestykke	15	8.5	Rengøringstilbehør:	36
4.7	Forudindstillet, midtermonteret benstøtte	16	8.6	Rengøring af betjeningsenheden:	36
4.8	Forudindstil den faste, midtermonterede benstøtte .	17	8.7	Opbevaring	36
4.9	Forudindstillede LIFE-bøjler	18	9.0	Bortskaffelse	37
4.10	Forudindstillede LIFE-bøjler – højmonteret	19	10.0	Tekniske specifikationer:	38
4.11	Forudindstillet UNI svingbar benstøtte	20	10.1	Gældende normer/standarder	38
4.12	Forudindstillede svingbare benstøtter- Zippie Salsa	20	10.2	Tekniske specifikationer: Zippie/Teens-sædesystem	39
4.13	Forudindstil benstøtte	21	11.0	Garanti	41
4.14	Lægpude	21	12.0	Navnemærkat	42
4.15	Forudindstil svingbenstøtter ELR/ALR	22			
4.16	Forudindstillet hovedstøtte	23			
4.17	Forudindstillet fast beslag/svingbeslag til betjeningsenhed – Teens	24			
4.18	Forudindstillet fast beslag/svingbeslag til betjeningsenhed – Zippie	24			
4.19	Forudindstillet svingbart beslag til betjeningsenhed .	25			
4.20	Forudindstillet sidestøttetilbehør	26			
4.21	Hoftesele / siddepositioneringssele	27			

1.0 Oplysninger til brugeren

Tak, fordi du har valgt en Sunrise Medical-kørestol. Sunrise Medicals produkter er af høj kvalitet og er designet til at forbedre din uafhængighed og gøre din hverdag nemmere.

1.1 Denne brugermanual

Denne brugermanual vil hjælpe dig med at anvende og vedligeholde siddesystemet på sikker vis. Denne sædmanual er et supplement til Sunrise Medicals generelle brugermanual til kørestolen:

- Den generelle brugermanual til kørestolen
- Brugermanualen til siddesystemet (dette hæfte)
- Brugermanualen til betjeningsenheden.

Når det er nødvendigt, henviser denne brugermanual til siddesystemet til andre manualer som vist nedenfor:

 Generel manual:	Henviser til den generelle brugermanual til kørestolen.
 Betjeningsenhed:	Henviser til brugermanualen for betjeningsenheden.
 Batterioplader:	Henviser til brugermanualen for batteriopladeren.

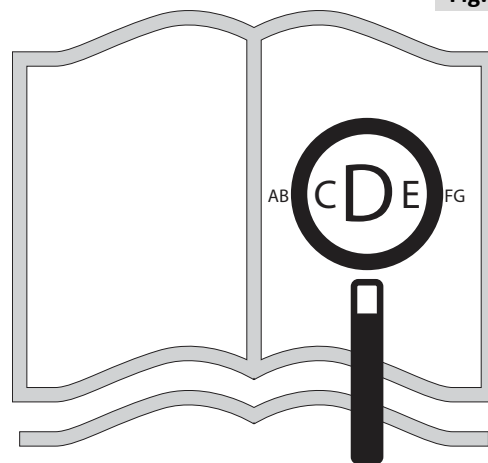
Du må ikke bruge kørestolen, før du har læst og forstået hele denne manual (og alle andre hæfter)!

Hvis en af brugermanualerne ikke er vedlagt din kørestol, bedes du straks kontakte din forhandler. Ud over denne brugermanual, findes der også en servicemanual til kvalificerede specialister.

1.2 For yderligere information

Hvis du har spørgsmål vedrørende brugen af din kørestol, vedligeholdelse eller sikkerhed, bedes du kontakte din lokale, autoriserede Sunrise Medical-forhandler. Såfremt den lokale forhandler ikke kan hjælpe, eller hvis du har yderligere spørgsmål, er du velkommen til at skrive eller ringe til Sunrise Medical ApS. For information om produktsikkerhedsbemærkninger eller produkttilbagekaldelser, fortsæt til www.SunriseMedical.dk

Fig. 1.1



Hvis du har nedsat syn, kan dette dokument ses i PDF-format på www.sunrisemedical.dk



eller alternativt kan det stilles til rådighed i stor tekst.



1.3 Symboler anvendt i denne manual

 RISIKO/ ADVARSEL!	Mulig risiko for skade, alvorlig skade eller død
 VIGTIGT!	Mulig beskadigelse af udstyr

Hvis disse anvisninger ikke følges, kan det resultere i personskade, beskadigelse af produktet eller skade på miljøet.

Bemærkning til brugeren og/eller patienten: Alvorlige hændelser, der opstår i relation til enheden, skal indberettes til producenten og den kompetente myndighed i det medlemsland, hvor brugeren og/eller patienten bor.

Som producent erklærer SUNRISE MEDICAL hermed, at dette produkt overholder bestemmelserne i Forordning om medicinsk udstyr (2017/745).

B4Me særlige indretninger

Sunrise Medical anbefaler på det kraftigste, at brugeren læser og forstår alle oplysninger, der leveres sammen med B4Me produktet, før produktet anvendes første gang. Dette skal gøres for at sikre, at B4Me produktet fungerer efter producentens hensigt.

Sunrise Medical anbefaler ligeledes, at oplysningerne om produktet ikke bortskaffes, når de er blevet læst, men opbevares til fremtidig brug.

Kombinationer med medicinsk udstyr

Dette medicinske udstyr kan muligvis kombineres med andet medicinsk udstyr eller et andet produkt. Information om hvilke kombinationer, der er mulige, kan findes på www.Sunrisemedical.co.uk. Alle de angivne kombinationer er blevet valideret, så de opfylder kravene til generel sikkerhed og ydeevne, Bilag I, punkt 14.1 i Forordning om medicinsk udstyr 2017/745.

Vejledning om kombination, så som montering, kan findes på www.SunriseMedical.co.uk.

2.0 Sikkerhed

Følg altid anvisningerne ved siden af disse advarselssymboler nøje! Hvis disse anvisninger ikke følges nøje, kan det resultere i personskade, beskadigelse af kørestolen eller skade på miljøet. Når det er muligt, er der medtaget sikkerhedsinformation i det relevante kapitel.

2.1 Sæderelaterede symboler og etiketter anvendt på produktet

Skilte, symboler og anvisninger, der er fastgjort til kørestolen, udgør en del af sikkerhedsoplysningerne. De må aldrig tildækkes eller fjernes. De skal være til stede og letlæselige i hele kørestolens levetid.

Udskift eller reparer straks alle ulæselige eller beskadigede skilte, symboler og anvisninger. Kontakt din forhandler for at få assistance.

Fig. 2.1: Advarsel – Risiko for, at fingrene kommer i klemme.

Fig. 2.2: Advarsel – Sørg for, at quick-release-skruen til sædets samleflademodul er spændt forsvarligt fast, inden kørestolen tages i brug, især ved kørsel på skråninger

Fig. 2.3: Advarsel – Kørestolen må ikke køre på skråninger, mens den har tilbagelænet ryglæn og/eller sædet i ståtilstand

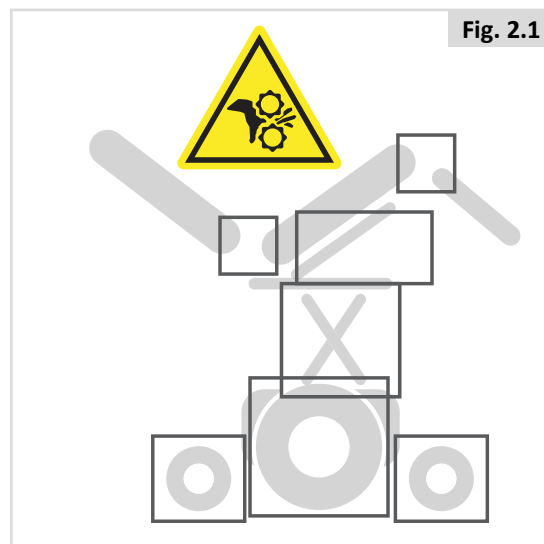


Fig. 2.1



Fig. 2.2

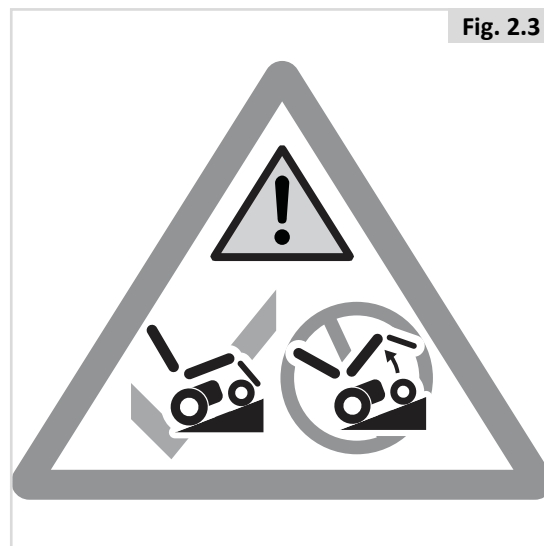


Fig. 2.3

2.2 Sikkerhed: Temperatur

⚠ RISIKO/ADVARSEL!

- Undgå altid fysisk kontakt med kørestolens motorer. Motorerne er hele tiden i bevægelse under anvendelse og kan opnå høje temperaturer. Efter anvendelse vil motorerne køle langsomt ned. Fysisk kontakt kan forårsage forbrændinger. Lad motorerne køle ned i mindst 30 min. efter anvendelse.
- Hvis du ikke anvender kørestolen, skal du sikre dig, at den ikke står, hvor den er udsat for direkte sollys i en længere periode. Visse dele af kørestolen, såsom sæde, ryg- og armlæn, kan blive varme, hvis de har været udsat for fuldt sollys for længe. Dette kan forårsage forbrændinger eller allergiske reaktioner på huden.

2.3 Sikkerhed: Bevægelige dele

⚠ RISIKO/ADVARSEL!

En kørestol har bevægelige og roterende dele. Kontakt med bevægelige dele kan resultere i alvorlig personskade eller beskadigelse af kørestolen. Kontakt med kørestolens bevægelige dele bør undgås.

- Hjul (drejehjul og svinghjul)
- Elektrisk justering af tilt
- Elektrisk sædeløft (tilbehør)
- Elektrisk justering af rygvinkel
- Betjeningsenhedens svingbeslag

2.4 Sikkerhed: Kvælningsfare

⚠ RISIKO/ADVARSEL!

Dette mobilitetshjælpemiddel bruger små dele, som under visse omstændigheder kan udgøre en kvælningsrisiko for små børn.

2.5 Sikkerhed: Borde

Sikkerhed: Ventilationsplade



RISIKO/ADVARSEL!

Brug af ventilationsplade påvirker kørestolens stabilitet og samlede vægt.

- Sørg for, at batterierne og ventilatoren sidder forsvarligt fast på pladen inden ibrugtagning.
- For at undgå risikoen for sammenstød bør du øve dig, så du vænner dig til kørestolens udvidede omfang, inden du kører med ventilationspladen monteret.
- Sørg for, at området omkring ventilationspladen er frit, når du læner ryglænet tilbage.
- Bemærk, at der er en risiko for at få fingrene i klemme i samlingen til ventilationspladen, når ryglænet er tilbagelænet.
- Ventilationspladen er ikke beregnet til at bære andet end ventilationsenheden og de tilhørende batterier. Pladen er ikke konstrueret til at bære iltflasker o.l. Ved brug af sådanne genstande er der risiko for, at kørestolen bliver ustabil.
- Ventilationspladen skal monteres og vedligeholdes af en af teknikere autoriseret af Sunrise Medical.

Sikkerhed: Kørestolsbord med sidedrejning:



RISIKO/ADVARSEL!

- Bordpladen kan maksimalt tåle en samlet vægt på 2,5 kg.
- Pas på ikke at overbelaste bordpladen, da dette medfører risiko for, at bordpladen revner, eller at kørestolen bliver ustabil.
- Undgå at placere tændte cigaretter eller andre varmekilder på bordpladen, da den derved kan komme ud af facon eller få grimme mærker.
- Sørg for, at hænder, fødder, tøj osv. er væk fra bordet, når det indstilles til brug.

2.6 Brugsanvisning til anvendelse med monteret stopkontakt til fjernbetjeningsnøgle.



ADVARSEL!

Denne brugsanvisning skal læses af alle ansvarlige voksne, der kommer i kontakt med denne elektriske kørestol. Den skal også læses sammen med de brugeroplysninger, der leveres sammen med fjernbetjeningsnøglen, og advarslerne i de relevante afsnit i brugsanvisningen.



ADVARSEL!

Da fjernbetjeningsnøglen kan standse den elektriske kørestol uden at advare brugeren i forvejen, må den kun bruges af en ansvarlig voksen.

Fjernbetjeningsnøglen må ikke efterlades uden opsyn og skal opbevares utilgængeligt for ikke-autoriserede personer eller børn.



ADVARSEL!

Før anvendelse og hver gang kørestolen anvendes, skal ledsageren/omsorgspersonen fastslå, at fjernstopfunktionen fungerer tilfredsstillende, før den anvendes.

Brugeradvarsler og anvendelsesbegrænsninger:



BEMÆRK/VIGTIGT!

Kontrollen af den elektriske kørestol forbliver hos brugeren, men når der trykkes på knappen på fjernbetjeningen, aktiveres den elektriske kørestols stopfunktion. Dette vil få den elektriske kørestol til at foretage et kontrolleret stop, hvis den bevæger sig, og vil forhindre brugeren i at køre kørestolen i nogen som helst retning. Stopfunktionen deaktiveres, når der trykkes på fjernbetjeningsknappen igen.



BEMÆRK/VIGTIGT!

Sørg for, at den elektriske kørestol ikke stopper i farlige omgivelser eller i en farlig brugssposition. (F.eks. hvis kørestolen er ved at køre over vejen)



ADVARSEL!

Selv om stopfunktionen vil bringe en elektrisk kørestol til et kontrolleret stop anbefaler Sunrise Medical Ltd anbefaler kraftigt, at der monteres en hoftesele eller anden type sikkerhedssæle på kørestolen, og at brugeren altid anvender den, når vedkommende sidder i kørestolen.



BEMÆRK/VIGTIGT!

Stoppet af kørestolen foregår på en kontrolleret måde. Dette vil sige, at kørestolen ikke standser brat op, men gradvist, og det er derfor ikke et nødstop (øjeblikkeligt stop).



BEMÆRK/VIGTIGT!

Fjernstopfunktionen for kørestolen er helt afhængig af integriteten af radiokommunikationsforbindelsen mellem senderen (fjernbetjeningsnøglen) og modtageren (kørestolen). Hvis kommunikationsforbindelserne afbrydes eller ikke virker, er det muligvis ikke muligt at stoppe kørestolen med fjernstopfunktionen. Årsager til afbrydelse af kommunikationen kan være, men er ikke begrænset til -

- Senderens eller modtagerens batteristrøm er ikke tilstrækkelig til at opretholde kommunikationen.
- Omgivelserne blokerer det transmitterede signal, f.eks. skal kørestolen være inden for direkte synsvidde; omgivelserne kan også absorbere det transmitterede signal, f.eks. af store metalgenstande i nærheden.
- Afstanden mellem senderen og kørestolen overstiger rækkevidden for sender/modtager.
- Andre forstyrrende radiosendere, f.eks. fjernbetjening til garagedøre, mobiltelefoner, radiotårne, nødtjenester, strømkabler.
- Miljøpåvirkninger; tordenvejr, indtrængen af regnvand i sender/modtager.

3.0 Generel beskrivelse og anvendelsesformål

Denne kørestol er udstyret med et Sedeo Lite-siddesystem. Sedeo Lite-siddesystemet giver fremragende støtte for hoved, torso, arme og ben. Optimal kropsstøtte sikrer maksimal uafhængighed for kørestolsbrugeren.

Kørestolen skal justeres af en kvalificeret specialist. Forkerte indstillinger kan have uheldige konsekvenser for siddestillingen.

Hovedkomponenter (Fig. 3.1):

1. Hovedstøtte
2. Joystick
3. Armlæn
4. Siddepude
5. Benstøtte
6. Ryglæn

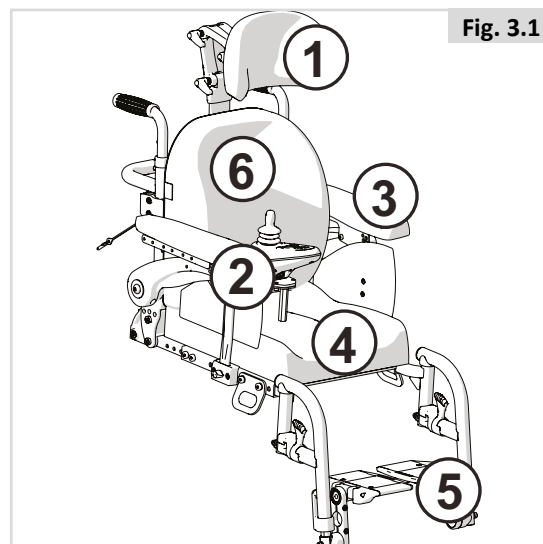


Fig. 3.1

Indikationer

De mange forskellige monteringsmuligheder samt kørestolens modulbaserede konstruktion betyder, at denne kørestol er egnet til brugere, som er gangbesværede eller bevægelseshæmmede på grund af:

- Lammelse
- Tab af lemmer (benamputering)
- Deformiteter/misdannelser i benene
- Ledkontraktion/ledskader
- Sygdomme som f.eks. hjerte- eller kredsløbsproblemer, manglende balanceevne eller kakeksi. Desuden er kørestolen egnet til ældre personer, som stadig har kræfter i overkroppen.

Kontraindikationer

Kørestolen må ikke anvendes i tilfælde af:

- Perceptionsforstyrrelse
- Ubalance
- Nedsat siddefunktion

4.0 Opsætning af siddesystemet

Den gennemsnitlige kørestolsbruger findes ikke. Af denne grund kan Sunrise Medical-kørestole forudindstilles i forhold til brugerens specifikke behov.

Indstillingerne udføres én gang, nemlig inden kørestolen anvendes første gang. De skal udføres af en kvalificeret specialist, medmindre andet udtrykkeligt er angivet.

4.1 Forudindstillet sædedybde

Ryglænsrammens dybde (Fig. 4.1):

1. Skru 2 x (A) af på begge sider, og fjern dem.
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Sæt dem på plads igen og tilspænd alle fastgørelsesanordninger (A).

4.2 Forudindstil sædebredde

Juster sæderammens bredde ved at justere sædeplade- og rygstøttebredden samtidigt. Se Fig. 4.2 og 4.3 for at få en nem forklaring.

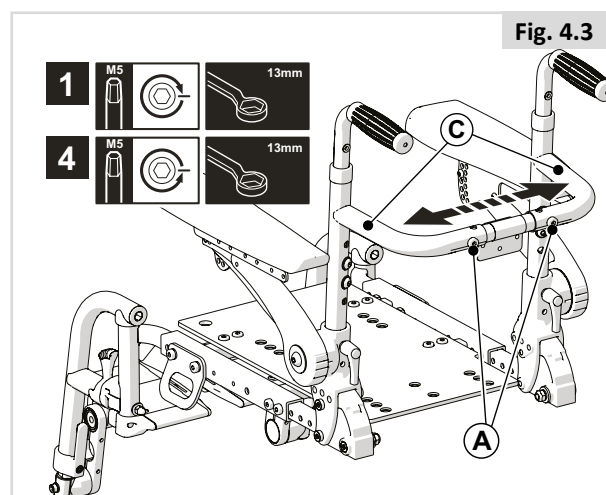
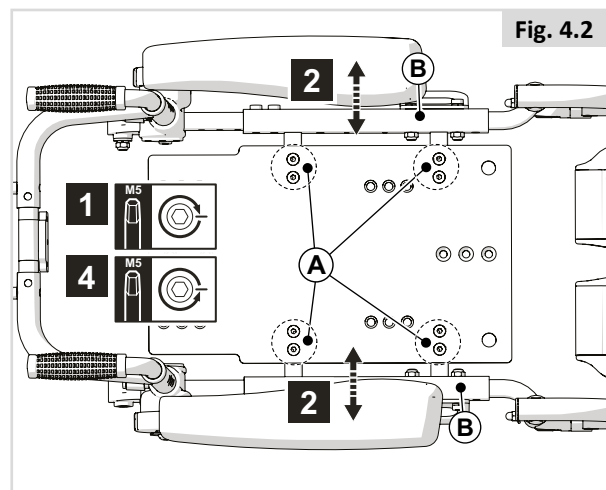
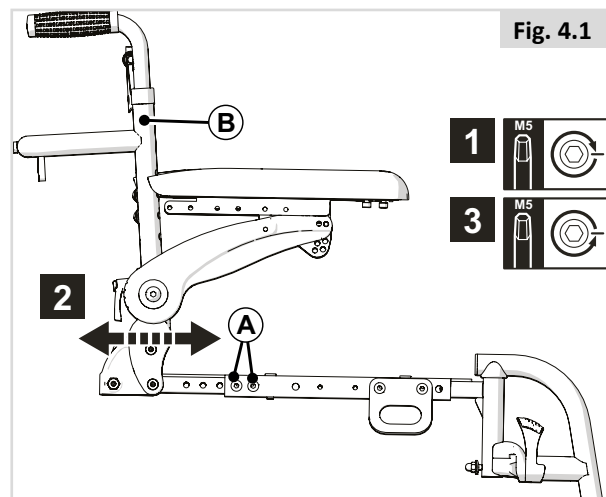
Sæderammebredde (Fig. 4.2 og 4.3)

Løft siddepuden fra Velcro®-båndene for at få adgang til sædepladerne.

1. Skru 10 x (A) af, og fjern dem.
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Justér (C) til den ønskede position.
4. Sæt dem på plads igen og tilspænd alle fastgørelsesanordninger (A).

⚠ BEMÆRK/VIGTIGT!

Rygstøttebredden kan justeres i to størrelser. En på 30-34 cm og en på 36-40 cm.



4.3 Forudindstil ryglæn (denne justering må kun udføres af en uddannet fagperson).

Ryglænsvinkel (Fig. 4.4)

1. Skru (A) af på begge sider, og fjern dem.
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Sæt den på plads igen og tilspænd (A).

Ryglæns højde for stroppryg (Fig. 4.5)

(Fjern ryglæns polstringen, før du fortsætter)

1. Skru 4 x (A) af, og fjern dem.
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Sæt den på plads igen og tilspænd (A).
4. Sæt ryglæns polstringen på igen.

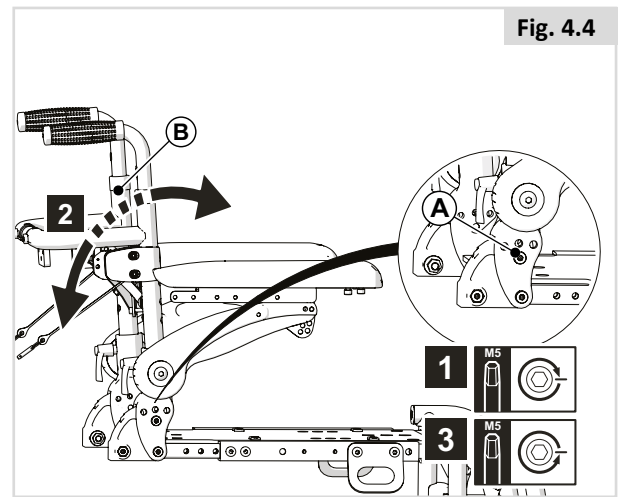


Fig. 4.4

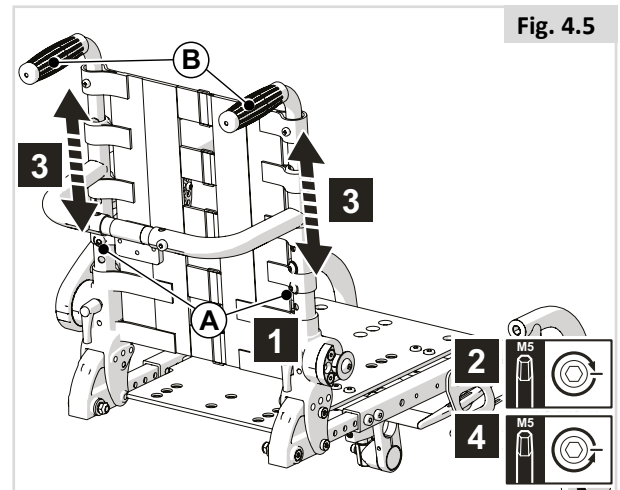


Fig. 4.5

Ryglæns højde for SEDEO LITE's rygpude (Fig. 4.6)

1. Løsn 2 x (A) af på begge sider.
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Spænd alle fastgørelsesanordninger (A).

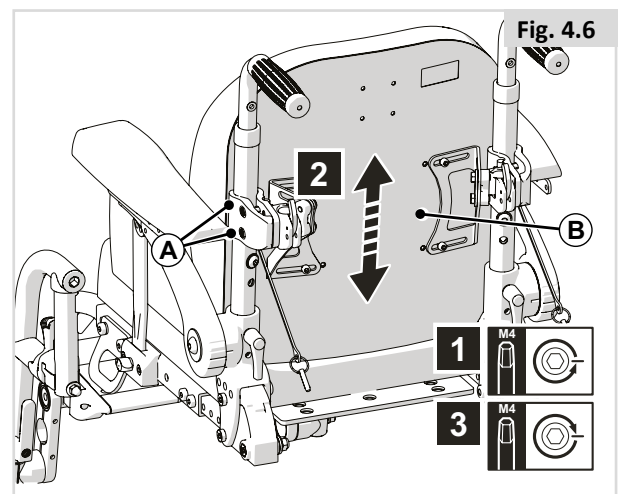


Fig. 4.6

Stroppryg med justerbare remme (Fig. 4.7)

Kørestolen har et ryglæn med stropper, der kan justeres til ryggenes krumning for at opnå en komfortabel siddestilling og god stabilitet. Brugeren kan sidde i kørestolen, når der bliver foretaget justeringer af ryglænets krumning.

1. Slå (A) ned.
2. Løsn eller stram (B) med velcrobånd.

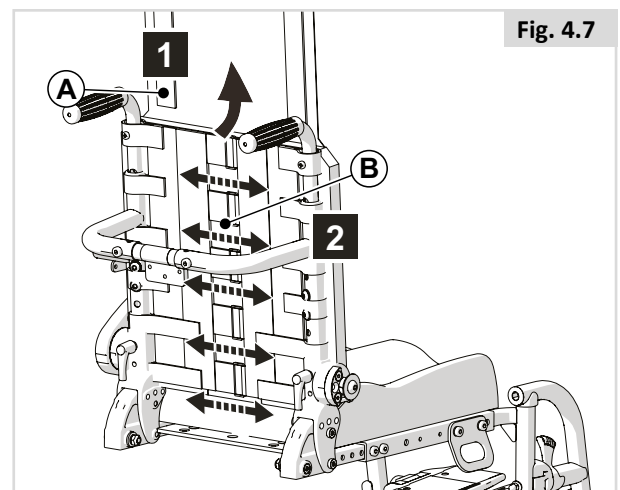
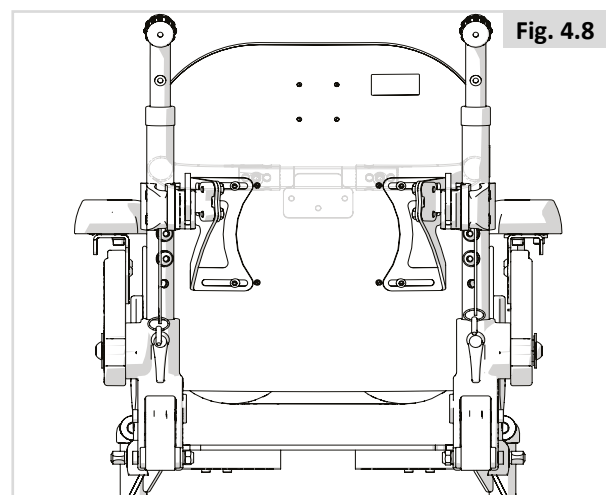


Fig. 4.7

J3 Ryg, (Fig. 4.8)

 BEMÆRK: Jay 3-ryglænet kan anvendes sammen med Sedeo Lite-siddesystemet. Se brugermanualen til J3-ryglænet vedrørende montering og justering.



4.4 Forudindstil flip-back-armlæn

Armlænsenhøjde

Grov- eller finjustering er en totrinsproces:

TRIN 1 (Fig. 4.9)

1. Drej (A) for at justere (B).

TRIN 2 (Fig. 4.10)

1. Løsn den bageste skrue (A) en omgang, og fjern den derefter helt (B).
2. Justér (C) til den ønskede position.
3. Sæt (A) og (B) på plads igen og tilspænd dem.

Armlænsrudens dybde (Fig. 4.11)

1. Løsn (A).
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Spænd (A).

BEMÆRK

For at kunne nå den bageste skrue ved laveste armlænsenhøjde, skal du først løsne skrue (A) i Fig. 4.10 og justere pudens vinkel.

⚠ RISIKO/ADVARSEL!

Det skal regelmæssigt kontrolleres, at alle skrue er ordentligt strammet. En løs armlænsrud kan glide ned når der trykkes på den.

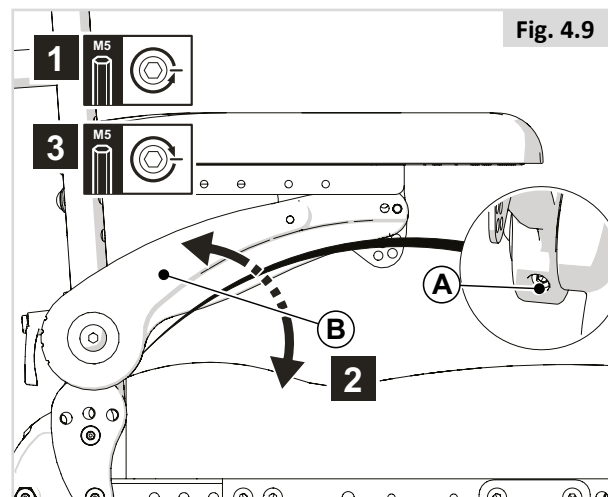


Fig. 4.9

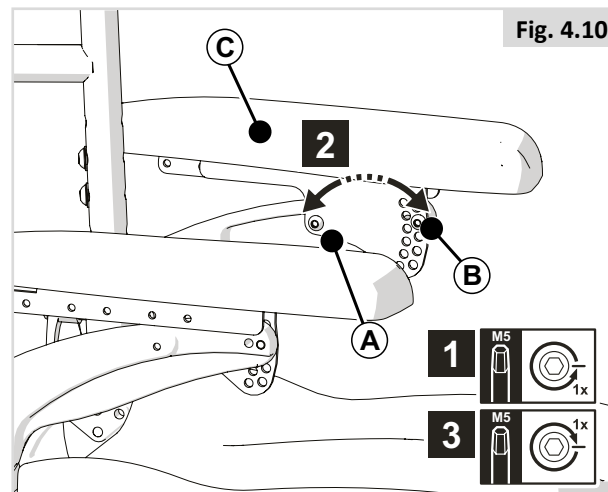


Fig. 4.10

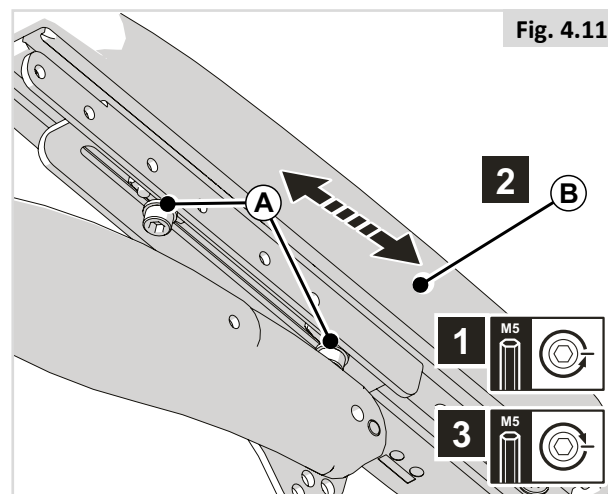


Fig. 4.11

4.5 Teens-armlæn

Armlænsenhøjde

Grov- eller finjustering er en totrinsproces:

TRIN 1 (Fig. 4.12)

1. Drej (A) for at justere (B).

TRIN 2 (Fig. 4.13)

1. Løsn (A) ved at dreje én omgang.
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Spænd (A).

Armlænsrudens dybde (Fig. 4.14)

1. Løsn (A) ved at dreje én omgang.
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Spænd (A).

BEMÆRK

For at kunne nå den bageste skrue ved laveste armlænsenhøjde, skal du først løsne skrue (A) i Fig. 4.12 og justere pudens vinkel.

⚠ RISIKO/ADVARSEL!

Det skal regelmæssigt kontrolleres, at alle skrue er ordentligt strammet. En løs armlænsrude kan glide ned når der trykkes på den.

Fig. 4.12

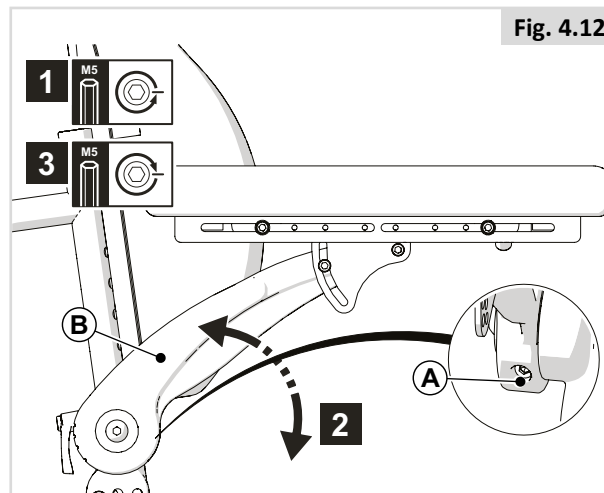


Fig. 4.13

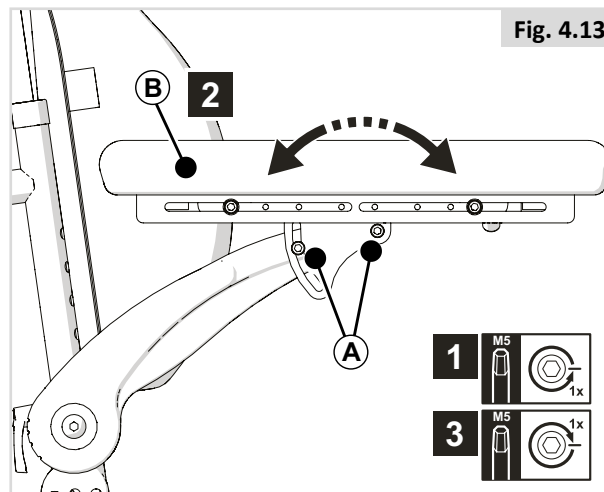
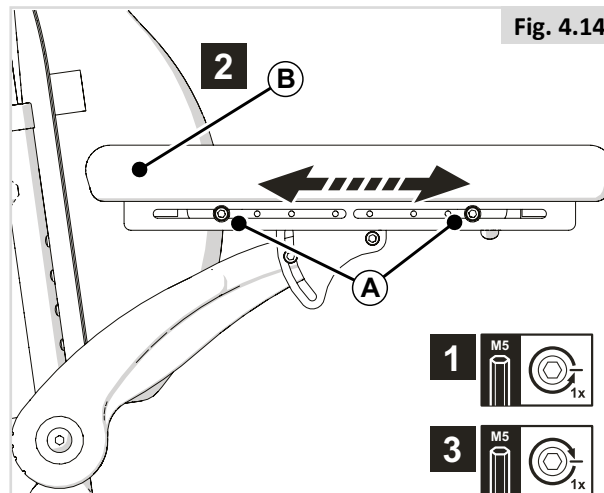


Fig. 4.14



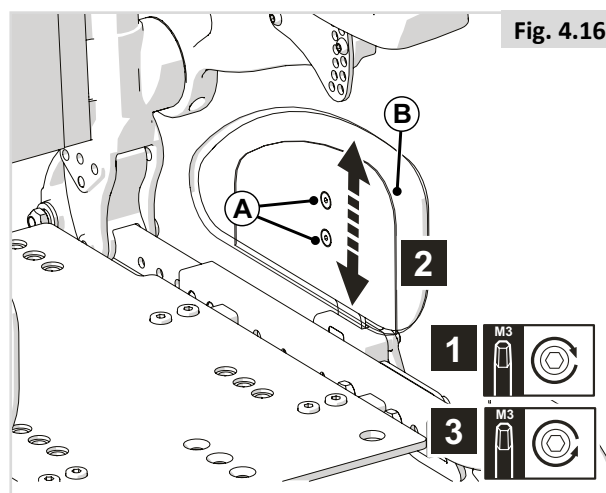
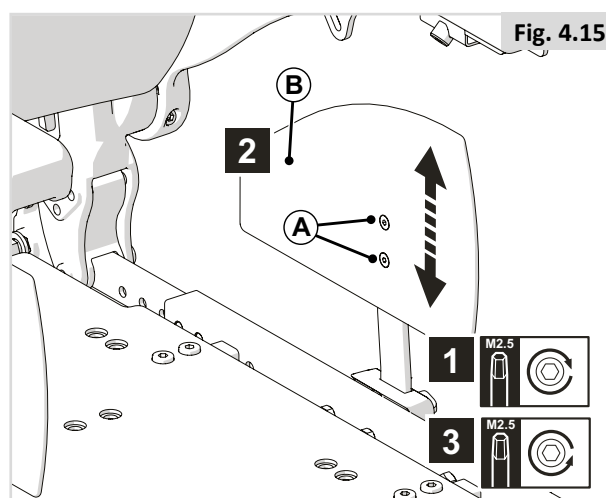
4.6 Sidestykke

Lige sideafskærmningshøjde (Fig. 4.15)

1. Skrue (A) af.
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Spænd (A).

Justering af afskærmningshøjde (Fig. 4.16)

1. Skrue (A) af.
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Spænd (A).



4.7 Forudindstillet, midtermonteret benstøtte

Underbenslængde (Fig. 4.17)

1. Skru (A) af, og fjern den.
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Sæt den på plads igen og tilspænd (A).

BEMÆRK/VIGTIGT!

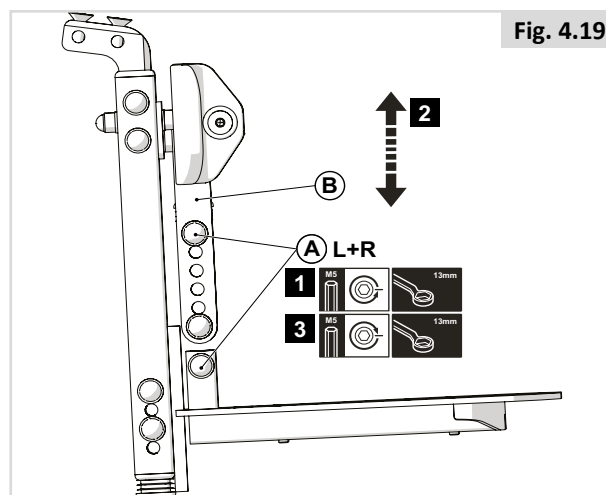
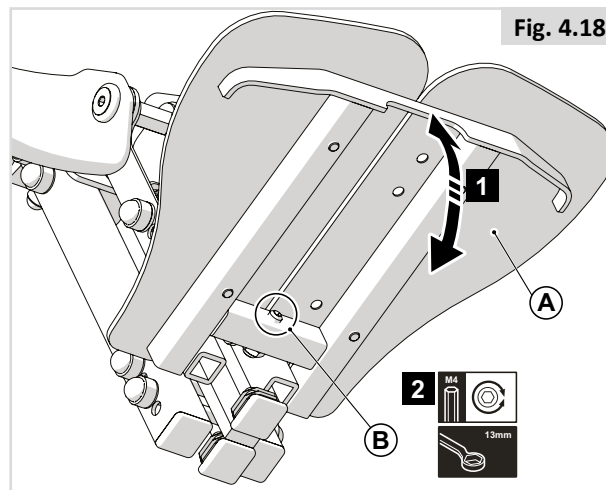
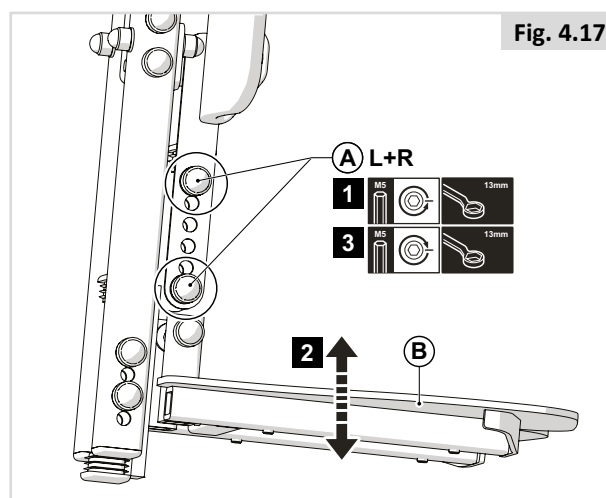
Sørg for, at der er nok plads under (B) til, at kørestolen kan køre over forhindringer.

Ankelvinkel (Fig. 4.18)

1. Slå (A) op.
2. Drej (B) for at justere ankelvinklen som ønsket.
3. Slå (A) ned.

Midterstillet lægstøtتهøjde (Fig. 4.19)

1. Skru (A) af, og fjern den.
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Sæt den på plads igen og tilspænd (A).



4.8 Forudindstil den faste, midtermonterede benstøtte

Underbenslængde (Fig. 4.20)

1. Skru (A) af, og fjern den.
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Sæt den på plads igen og tilspænd (A).

Ankelvinkel (Fig. 4.21)

1. Slå (A) op.
2. Drej (B) for at justere ankelvinklen som ønsket.
3. Slå (A) ned.

RISIKO/ADVARSEL!

- Efter justering og med sædet i dets normale køreposition: Sørg for, at der til enhver tid er et mellemrum på >25 mm mellem gulvet og fodpladen.
- Udfør denne test med brugeren siddende i stolen med vægt på benstøtten
- Hvis benstøtten er indstillet for lavt, kan anvendelse af kørestolen føre til personskade eller beskadigelse af kørestolen og dens omgivelser.

Lægpudehøjde (Fig. 4.22)

1. Skru (A) af, og fjern den.
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Spænd (A).

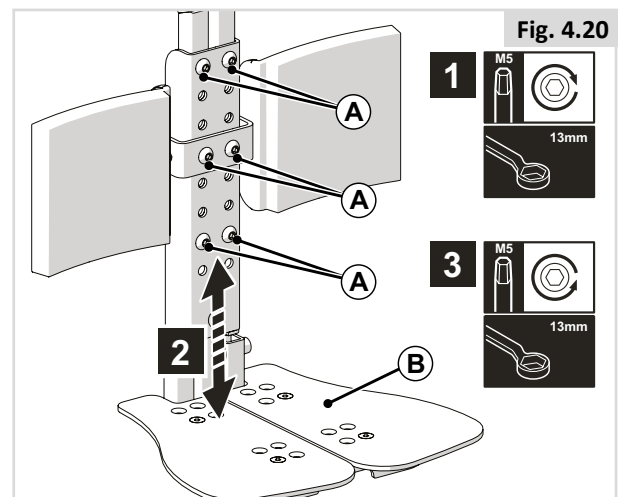


Fig. 4.20

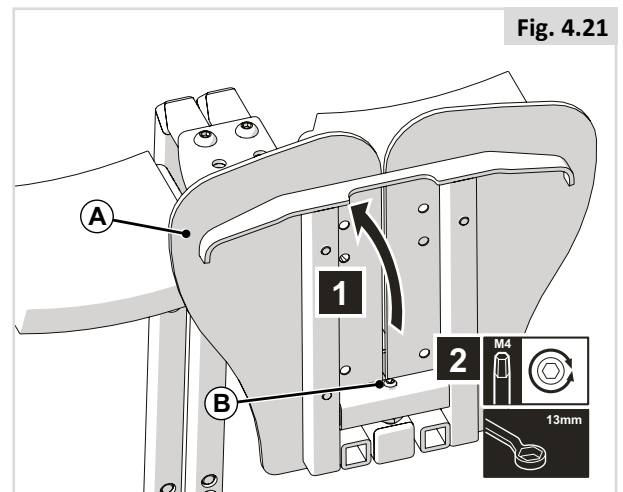


Fig. 4.21

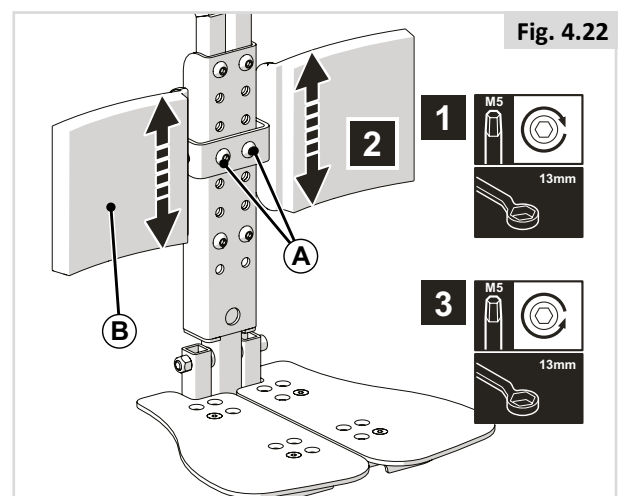


Fig. 4.22

4.9 Forudindstillede LIFE-bøjler

Underbenslængde (Fig. 4.23)

1. Løsn (A).
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Spænd (A).

Fodstøttevinkel (Fig. 4.24)

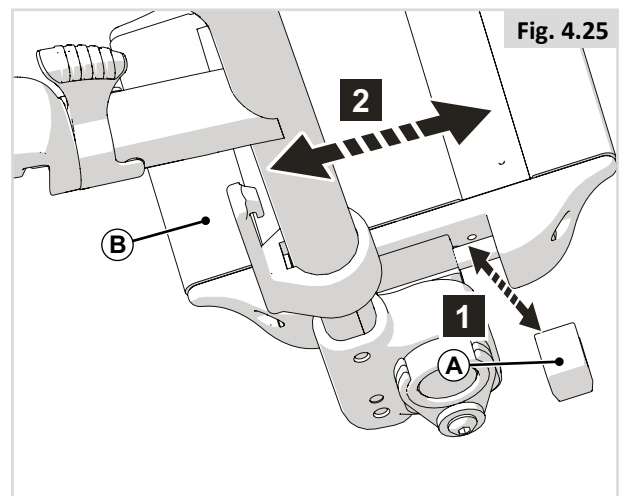
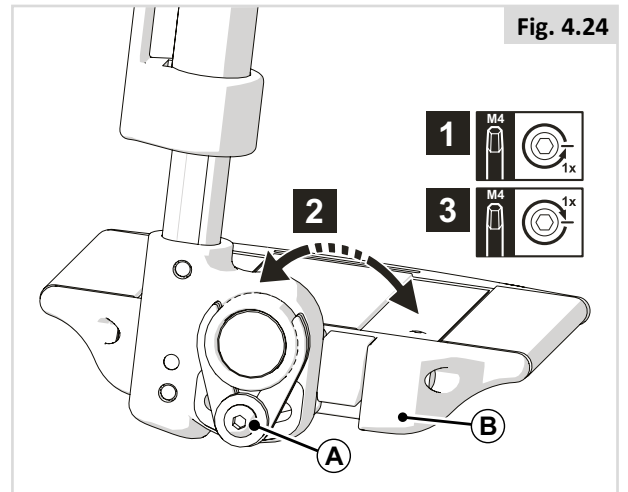
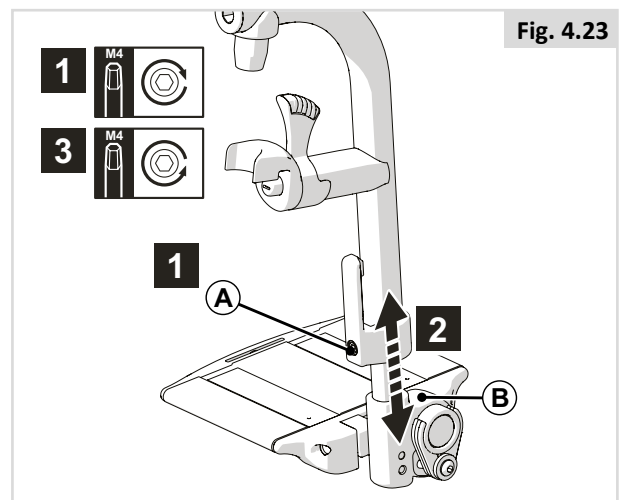
1. Løsn (A).
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Spænd (A).

⚠ BEMÆRK/VIGTIGT!

- Sørg for, at der er nok plads under (B) til, at kørestolen kan køre over forhindringer.

Fodpladebredde (Fig. 4.25)

1. Fjern (A).
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Sæt (A) på plads.



4.10 Forudindstillede LIFE-bøjler – højmonteret

Underbenslængde (Fig. 4.26)

1. Løsn (A).
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Spænd (A).



BEMÆRK/VIGTIGT!

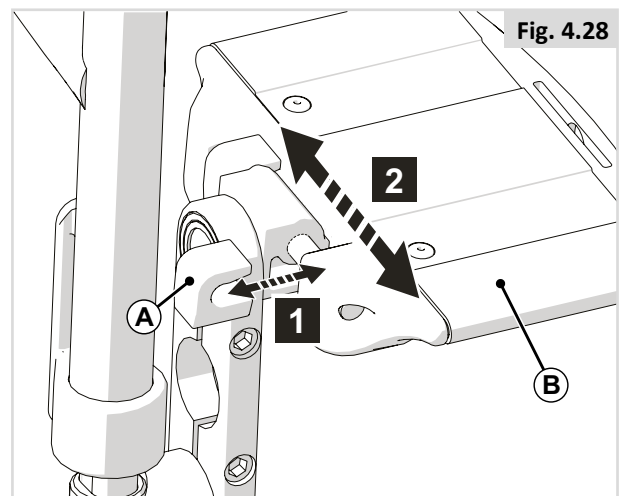
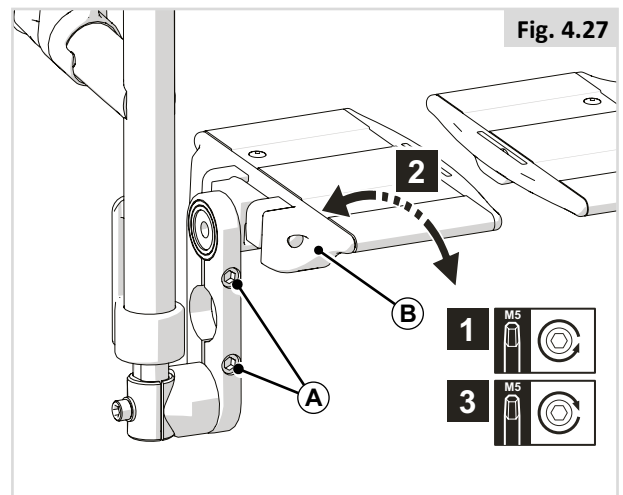
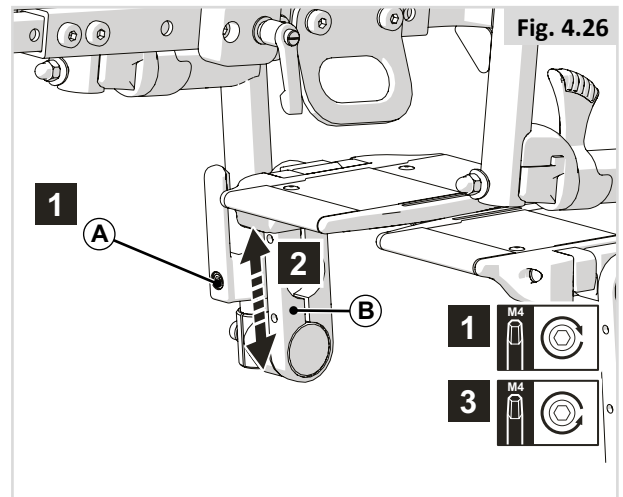
- Sørg for, at der er nok plads under (B) til, at kørestolen kan køre over forhindringer.

Fodstøttevinkel (Fig. 4.27)

1. Løsn (A).
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Spænd (A).

Fodpladebredde (Fig. 4.28)

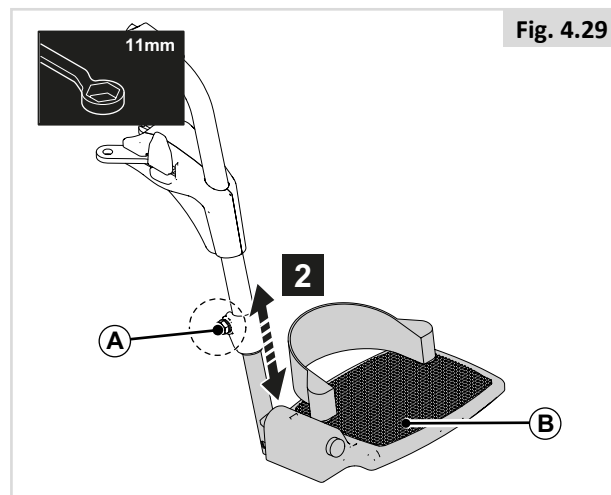
1. Fjern (A).
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Sæt (A) på plads.



4.11 Forudindstillet UNI svingbar benstøtte

Underbenslængde (Fig. 4.29)

1. Løsn (A).
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Spænd (A).



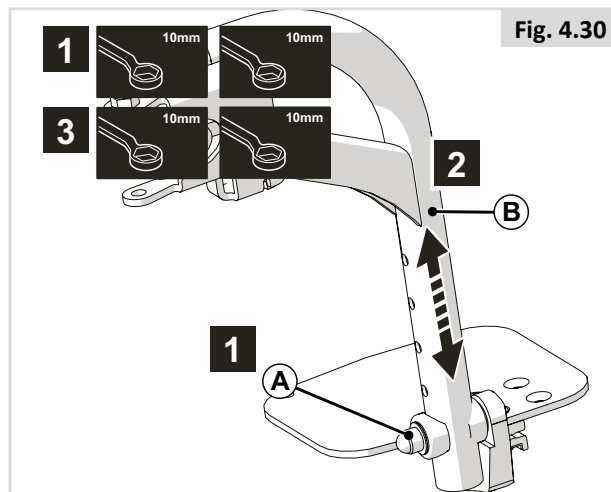
4.12 Forudindstillede svingbare benstøtter - Zippie Salsa

Underbenslængde (Fig. 4.30)

1. Skru (A) af, og fjern den.
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Sæt den på plads igen og tilspænd (A).

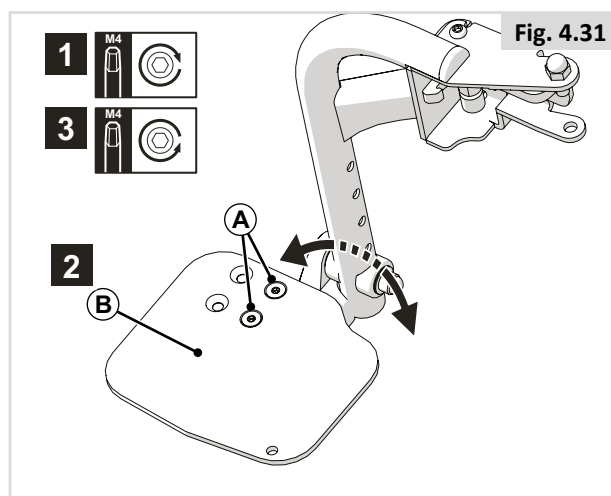
⚠ BEMÆRK/VIGTIGT!

- Sørg for, at der er nok plads under (B) til, at kørestolen kan køre over forhindringer.



Fodstøttevinkel (Fig. 4.31)

1. Løsn (A).
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Spænd (A).



4.13 Forudindstil benstøtte

Underbenslængde (Fig. 4.32)

1. Skru (A) af, og fjern den.
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Sæt den på plads igen og tilspænd (A).



BEMÆRK/VIGTIGT!

- Sørg for, at der er nok plads under (B) til, at kørestolen kan køre over forhindringer.

Fodstøttevinkel (Fig. 4.33)

1. Løsn (A).
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Spænd (A).

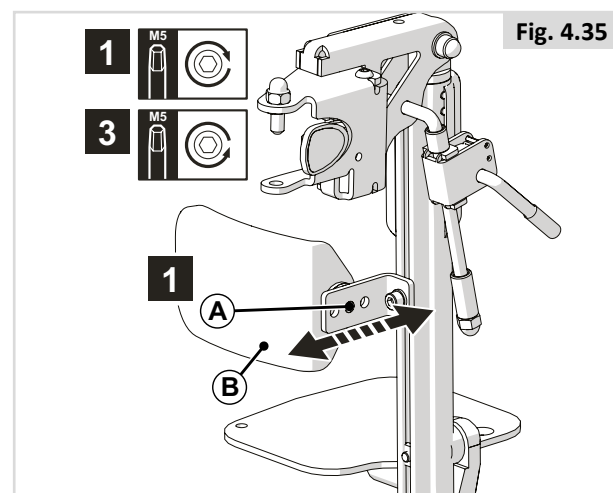
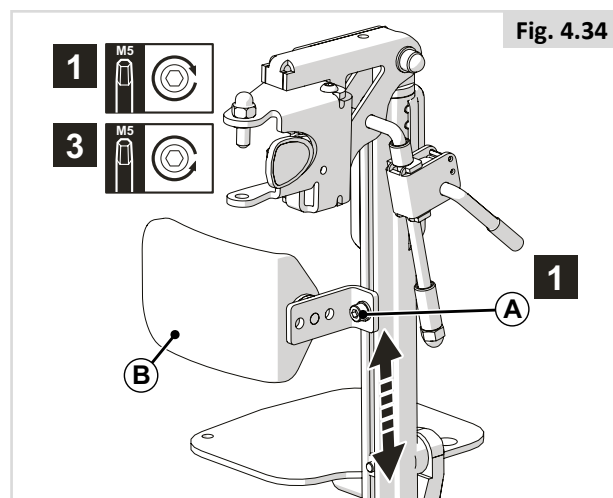
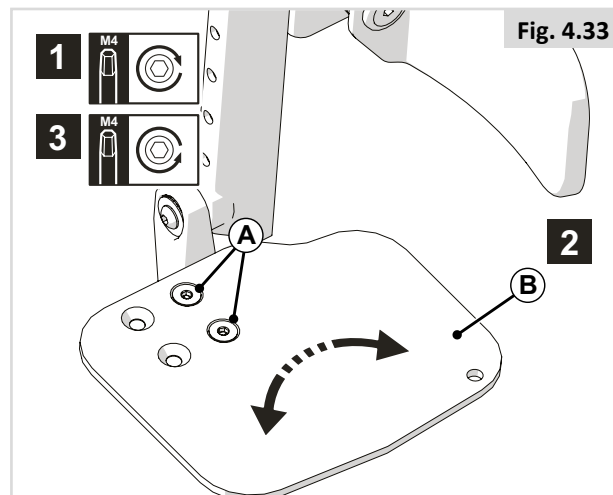
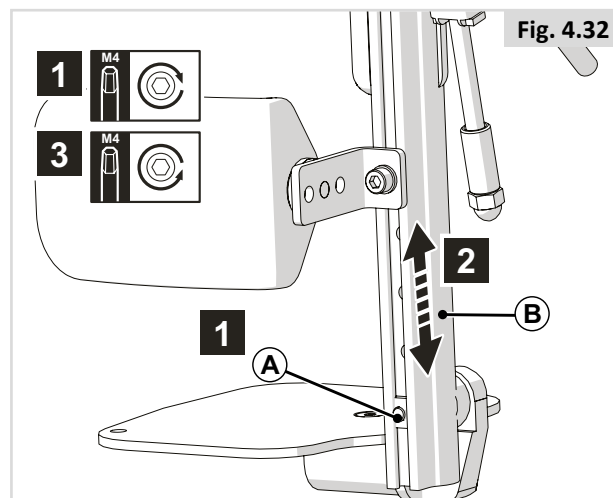
4.14 Lægpude

Lægpudehøjde (Fig. 4.34)

1. Løsn (A).
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Spænd (A).

Lægpudedybde (Fig. 4.35)

1. Skru (A) af, og fjern den.
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Sæt den på plads igen og tilspænd (A).



4.15 Forudindstil svingbenstøtter ELR/ALR

Underbenslængde (Fig. 4.36)

1. Skru (A) af, og fjern den.
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Sæt den på plads igen og tilspænd (A).



BEMÆRK/VIGTIGT!

Sørg for, at der er nok plads under (B) til, at kørestolen kan køre over forhindringer.

Ankelvinkel (Fig. 4.37)

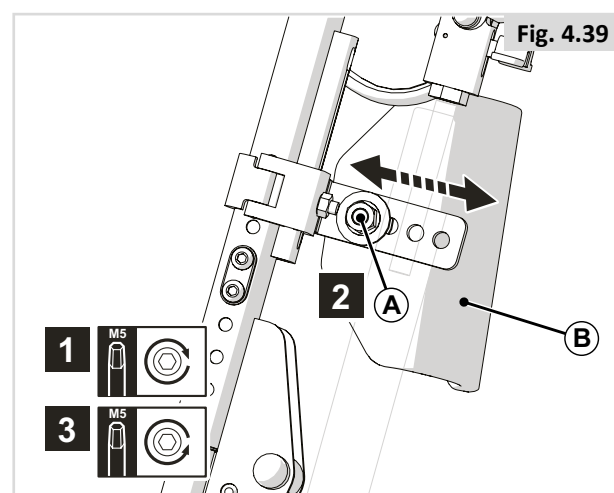
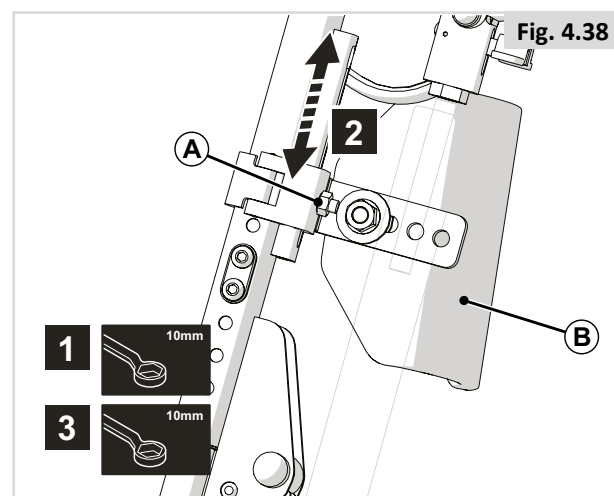
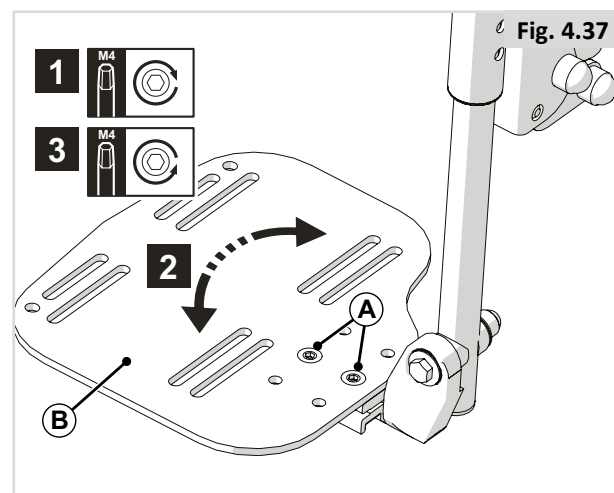
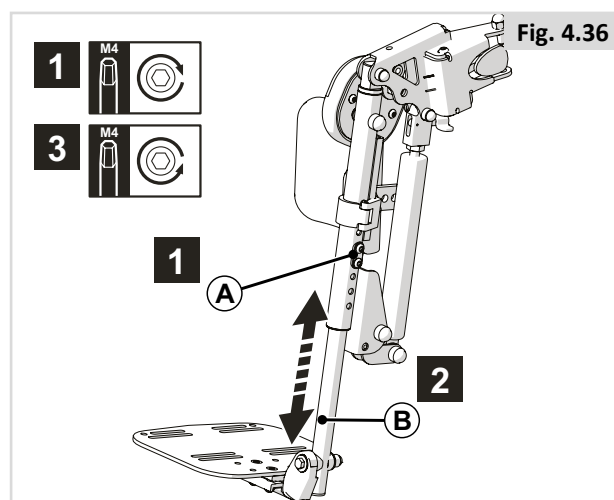
1. Løsn (A).
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Spænd (A).

Lægpudehøjde (Fig. 4.38)

1. Løsn (A).
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Spænd (A).

Lægpudehøjde (Fig. 4.39)

1. Løsn (A).
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Spænd (A).



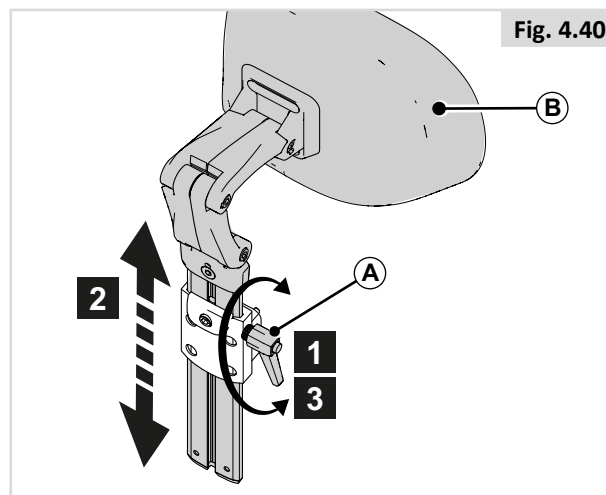
4.16 Forudindstillet hovedstøtte

RISIKO/ADVARSEL!

- Hvis en hovedstøtte er en del af en påkrævet specifik konfiguration til brugeren/stolen, må stolen aldrig køres uden en monteret hovedstøtte.
- Stolen må aldrig bruges uden en hovedstøtte, hvis en person bliver transporteret med stolen i et køretøj.

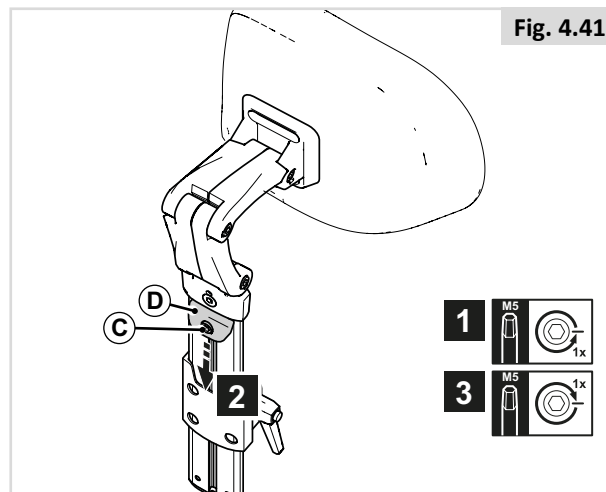
Hovedstøtتهøjde (Fig. 4.40)

1. Løsn (A) nogle få omgange.
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Spænd (A).



Hukommelsesindstilling (Fig. 4.41)

1. Løsn (C) ved at dreje én omgang.
2. Skub (D) så langt ned som muligt.
3. Spænd (C).



Hovedstøtteposition (Fig. 4.42)

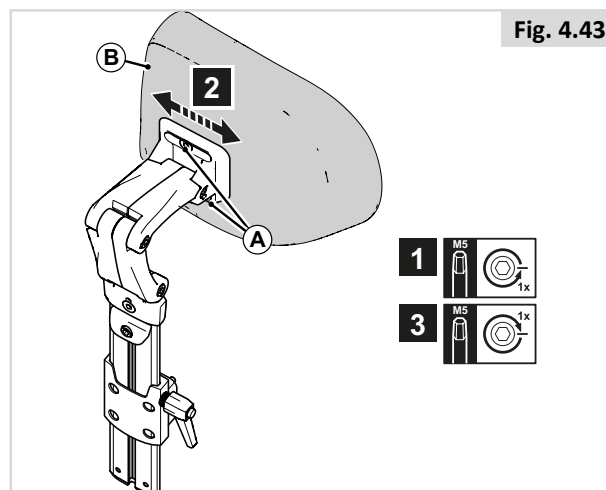
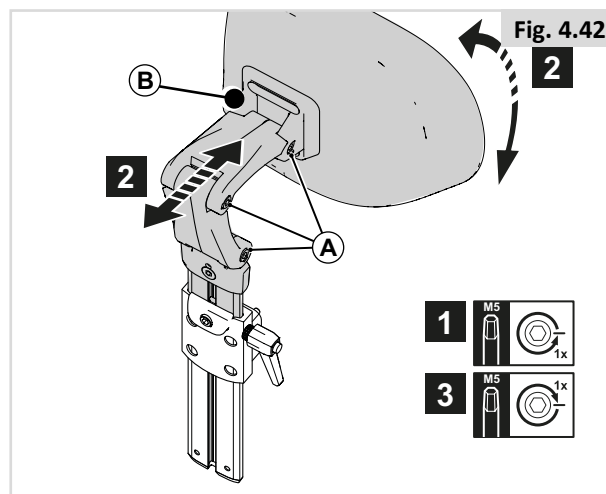
1. Løsn (A) ved at dreje én omgang.
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Spænd (A).

BEMÆRK/VIGTIGT!

Ret hovedstøtتهøjden, og vip hovedstøtتهpuden efter behov.

Hovedstøttens pudebreddeposition (Fig. 4.43)

1. Løsn (A) ved at dreje én omgang.
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Spænd (A).



4.17 Forudindstillet fast beslag/svingbeslag til betjeningsenhed – Teens

Dybde på betjeningsenhed (Fig. 4.44)

1. Løsn (A).
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Spænd (A).

Højde på betjeningsenhed (Fig. 4.45)

1. Løsn (A).
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Spænd (A).

4.18 Forudindstillet fast beslag/svingbeslag til betjeningsenhed – Zippie

Dybde på betjeningsenhed (Fig. 4.46)

1. Løsn (A).
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Spænd (A).

Højde på betjeningsenhed (Fig. 4.47)

1. Skru (A) af, og fjern den.
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Sæt den på plads igen og tilspænd (A).

Fig. 4.44

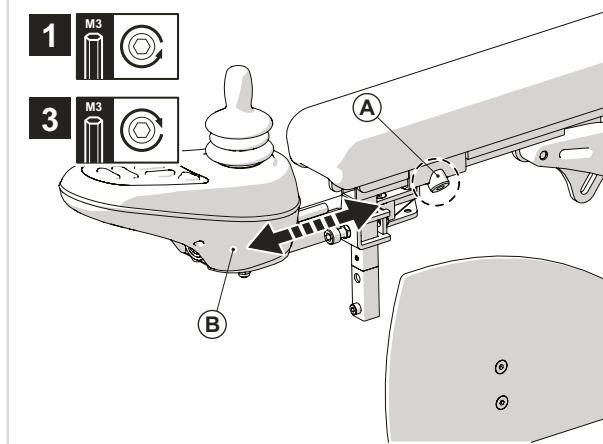


Fig. 4.45

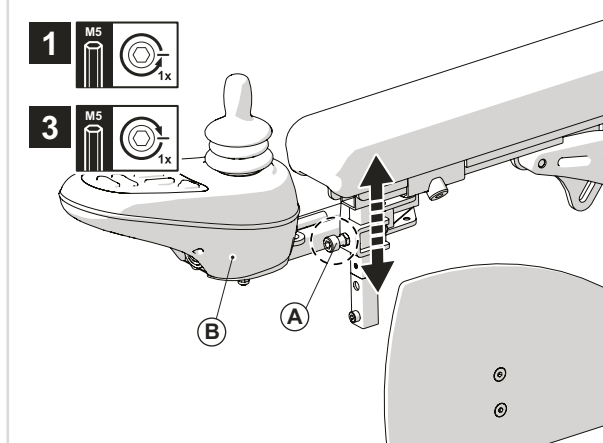


Fig. 4.46

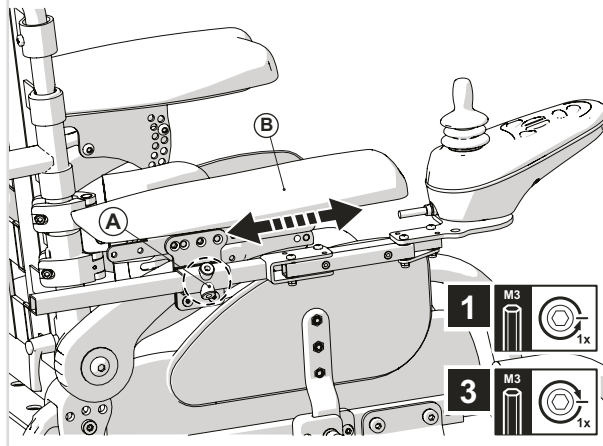
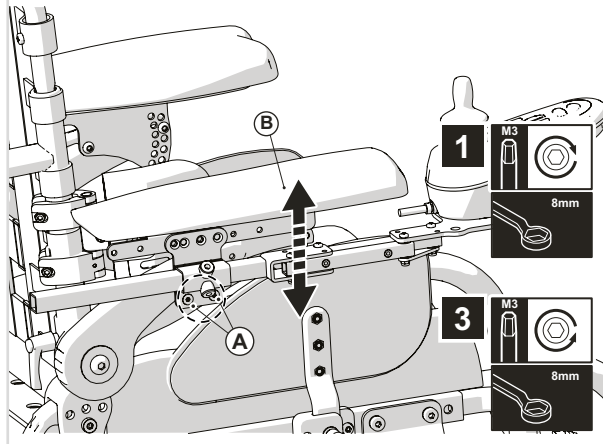


Fig. 4.47



4.19 Forudindstillet svingbart beslag til betjeningsenhed

Dybde på betjeningsenhed (Fig. 4.48)

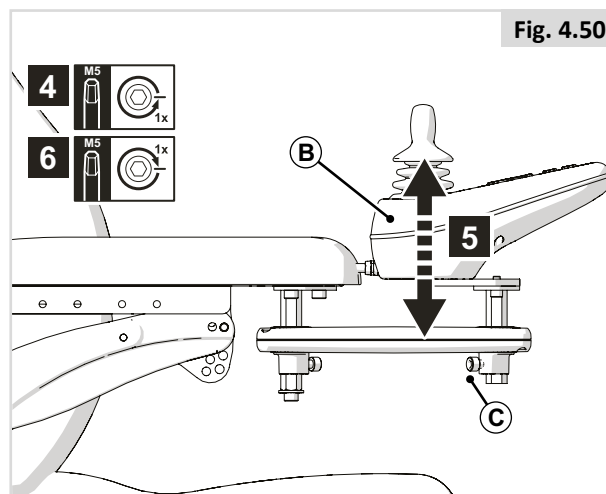
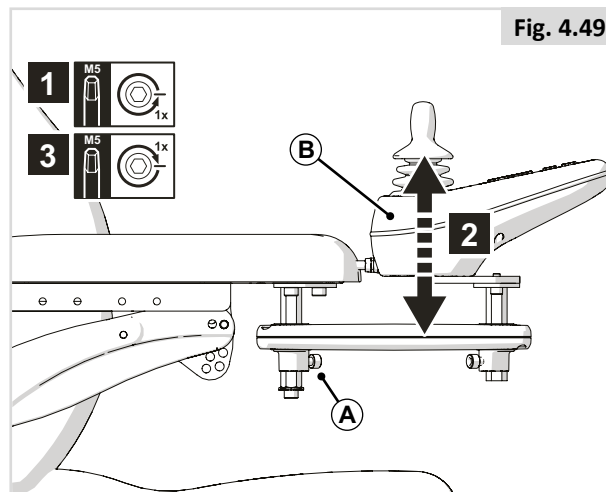
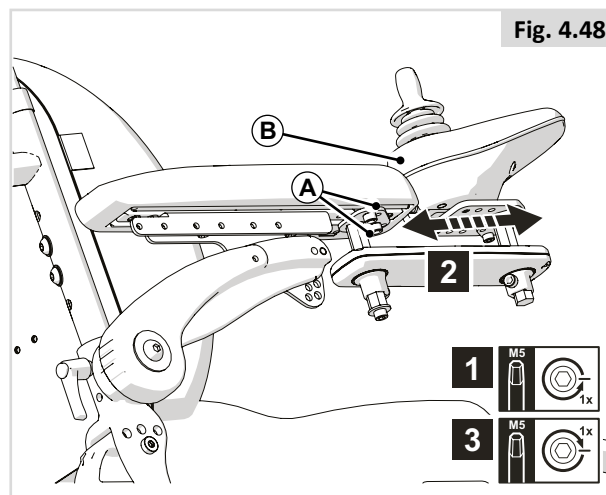
1. Løsn (A).
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Spænd (A).

Højde på betjeningsenhed (1) (Fig. 4.49)

1. Løsn (A).
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Spænd (A).

Højde på betjeningsenhed (2) (Fig. 4.50)

1. Løsn (A).
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Spænd (A).



4.20 Forudindstillet sidestøttetilbehør

Sidestøtte højde (Fig. 4.51)

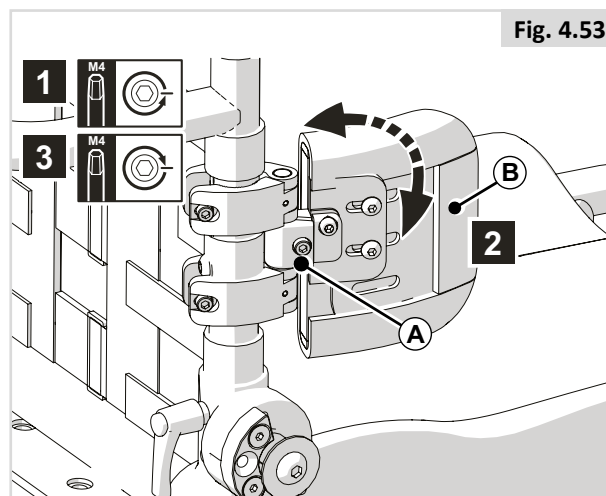
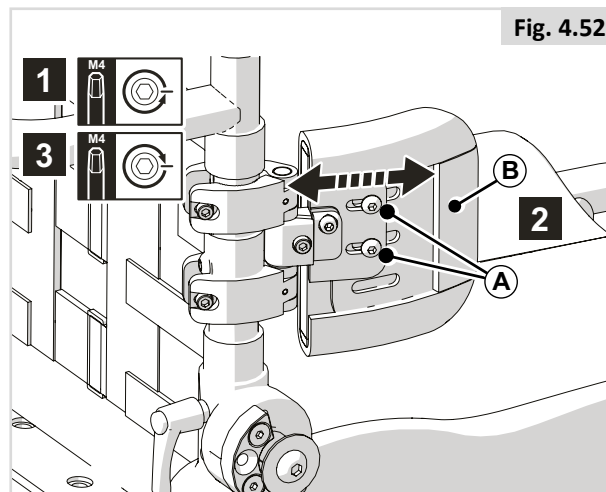
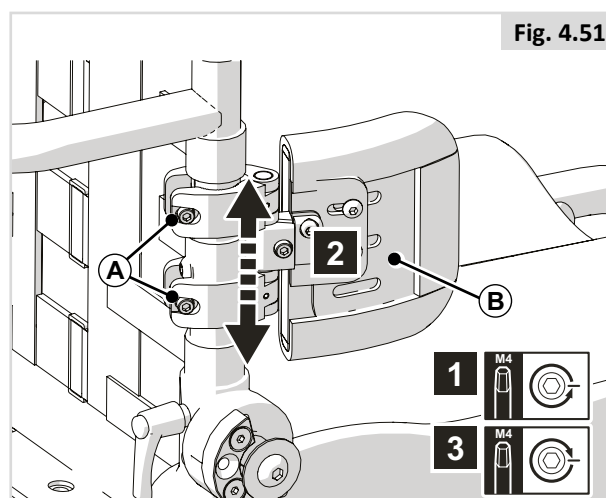
1. Løsn (A).
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Spænd (A).

Sidestøtte bredde (Fig. 4.52)

1. Løsn (A).
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Spænd (A).

Sidestøtte vinkel (Fig. 4.53)

1. Løsn (A).
2. Justér (B) til den ønskede position.
3. Spænd (A).



4.21 Hoftesele / siddepositioneringssele

RISIKO/ADVARSEL!

- Dette produkt må kun bruges til at placere en enkelt person i en kørestol.
- Hofteseler egner sig ikke til transportformål. Anvend godkendte passagerfastspændingssystemer.
- Manglende overholdelse af disse advarsler kan resultere i alvorlige skader eller død.
- Sørg for, at plejeren eller ledsageren er trænet i korrekt betjening af selerne.
- Plejere eller ledsagere uden korrekt træning kan medføre forsinkelser, hvis der opstår en nødsituation.

Montering af en hoftesele/siddepositioneringssele

1. Fastgør (A) til sæderammen med en skrue på hver side. (Fig. 4.55)

Positionering af en person med hoftesele

- Hofteselen justeres efter behov, men for at opnå maksimal komfort og sikkerhed må der højst være plads til at føre en flad hånd ind mellem selen og kroppen, (Fig. 4.56).
- Håndens frihøjde skal være med hofteselen under den normale spænding, og der må ikke være store afstande eller løkker.
- Generelt bør hofteselen være monteret sådan, at remmene sidder i en vinkel på ca. 45° i forhold til sædet (Fig. 4.57), og når selen er justeret korrekt, bør det ikke være muligt for brugeren at glide ned i sædet.
- Selen lægges løst hen over sædet, så spændets åbningsdel vender mod højre, hvis brugeren er venstrehåndet, og mod venstre, hvis brugeren er højrehåndet. Før selens andre ender igennem åbningen mellem ryglænets rør og ryglænet.

RISIKO/ADVARSEL!

- Sørg altid for, at hofteselen er forsvarligt fastspændt og justeret korrekt inden brug.
- Hvis selen er for løs, kan det få brugeren til at glide ned, og dette kan forårsage alvorlige personskader.
- Hofteselen og fastspændingsanordningerne skal efterses grundigt med jævne mellemrum for tegn på slid eller skader. Udskift i givet fald de slidte eller beskadigede dele.
- Ved serviceeftersyn skal det kontrolleres, om spændet kan åbnes og lukkes korrekt, og stof samt plastbeslag skal efterses grundigt for tegn på slitage.
- Regelmæssige kontroller/aktiviteter:
- Som med alle positioneringskomponenter er der behov for korrigerende justeringer, efterhånden som brugeren ændrer sin siddeposition.
- Kontroller selerne regelmæssigt for korrekt montering for at sikre brugerens sikkerhed og bekvemmelighed.

Fig. 4.54

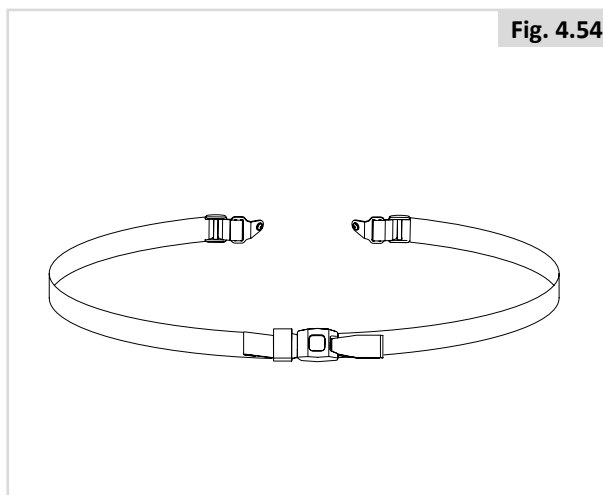


Fig. 4.55

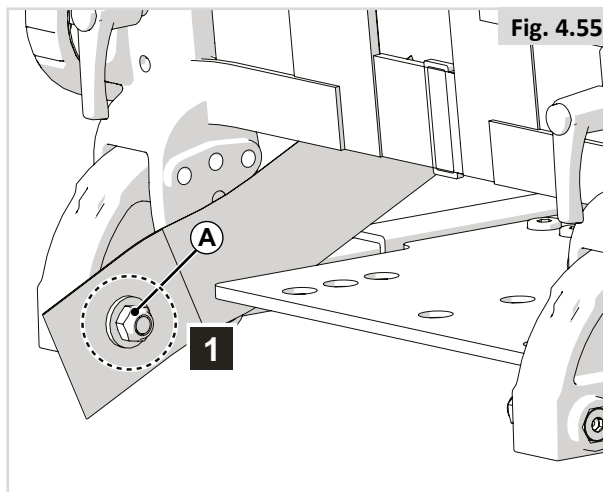


Fig. 4.56

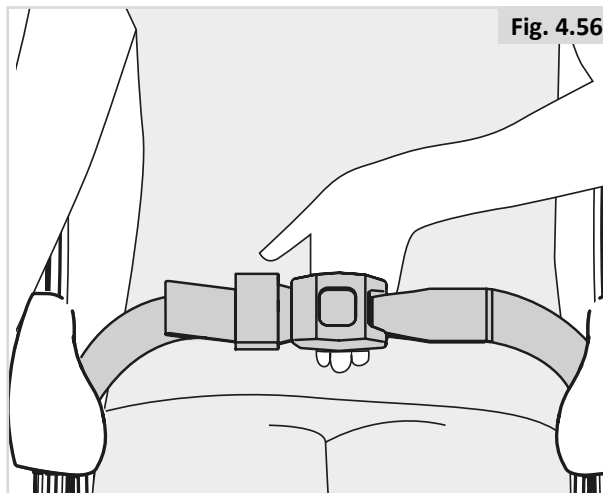
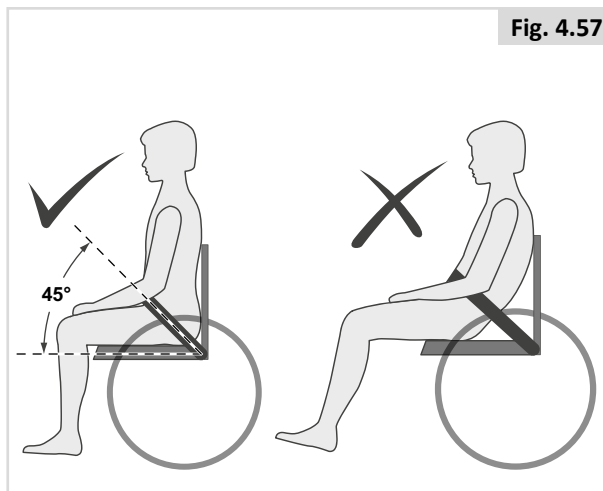


Fig. 4.57



5.0 Anvendelse af siddesystemet

5.1 Sådan kommer du ind og ud af kørestolen (Forflytning)

Sunrise Medical anbefaler, at du kontakter din behandler for at få vejledning i, hvordan du øver dig i at stige forlæns og sidelæns ind og ud af kørestolen på en måde, der passer bedst til dine behov, så du undgår risiko for personskader.

⚠ RISIKO/ADVARSEL!

Sådan undgår du fald:

- Sørg for, at betjeningsenheden er slået fra ved forflytninger til og fra kørestolen for at forhindre, at kørestolen begynder at køre, inden du er klar. Hvis ikke det er gjort, kan du komme til at røre ved joysticket og få dit system til at flytte sig, når du mindst venter det.
- Sørg for, at frihjulsknappen er blevet indstillet til 'kørsel' 📖 Generel manual.
- Drej de forreste svinghjul, således at de peger fremad.
- Arbejd sammen med sundhedspersonalet for at lære om alle de sikre måder at foretage forflytninger på.
- Sørg for, at motorbremserne er aktiverede. Dette forhindrer systemet i at bevæge sig i forbindelse med forflytning.
- Det er farligt at foretage forflytninger på egen hånd. Det kræver god balance og smidighed. Vær opmærksom på, at der er et tidspunkt under forflytningen, hvor sædet ikke er under dig.
- Lær, hvordan du anbringer din krop, og hvordan du støtter dig selv under en forflytning.
- Få nogen til at hjælpe dig, indtil du er sikker på, at du selv kan foretage en sikker forflytning.
- Stå ikke på fodstøtten. Hvis du anbringer din fulde vægt på fodstøtten, kan det beskadige kørestolen eller resultere i farlige situationer, herunder at kørestolen vipper.
- Sørg for, at dine fødder ikke sætter sig fast i området mellem fodstøtterne.

5.2 Sådan gør du dig klar til en fremadrettet forflytning

⚠ RISIKO/ADVARSEL!

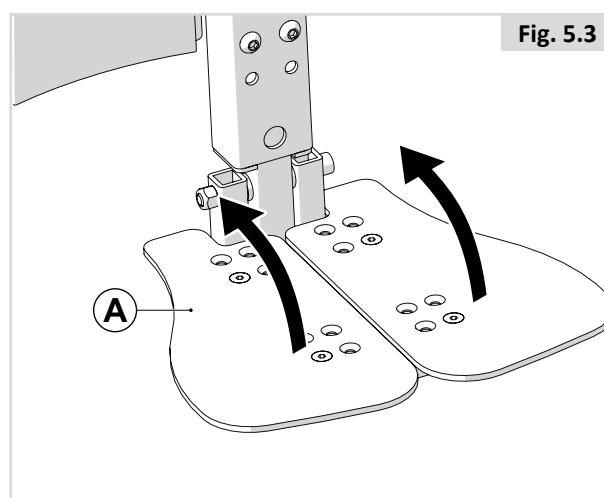
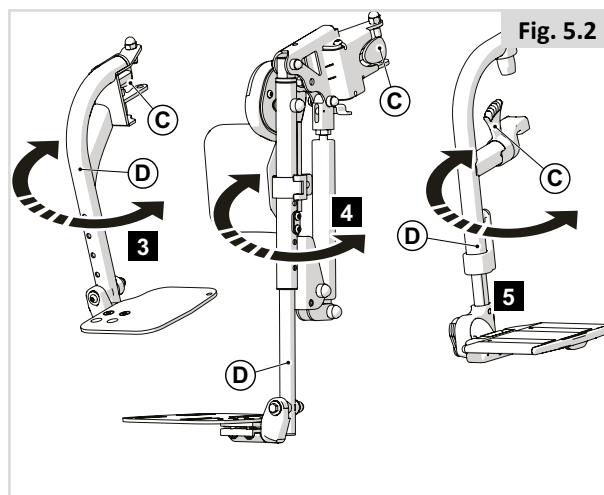
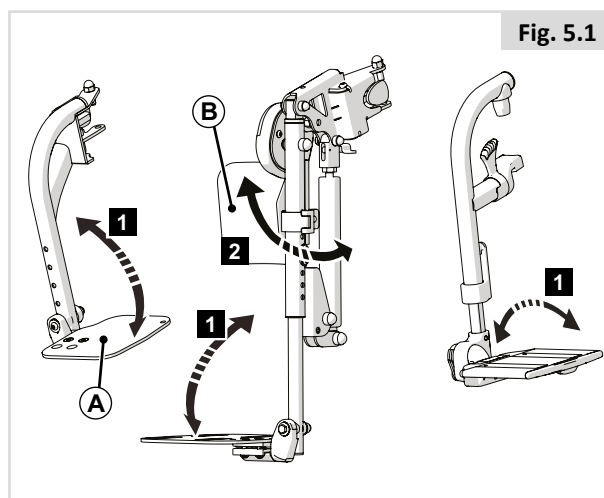
Flyt din kørestol så tæt som muligt på det sæde, du har til hensigt at flytte hen på.

Svingbare benstøtter (Fig. 5.1 og 5.2)

1. Slå fodstøtterne op (A)
2. Sving lægpladerne (B) til siden (hvis relevant)
3. Skub grebet (C) bagud
4. Sving benstøtterne (D) til siden

Midtermonteret benstøtte (Fig. 5.3)

1. Slå (A) op.



5.3 Sådan gør du dig klar til en sidelæns forflytning

RISIKO/ADVARSEL!

- Flyt systemet så tæt du kan til det sæde, du forflytter til. Om muligt kan du anvende et transferbræt.
- Flyt dig så langt tilbage på sædet, som du kan. Dette vil reducere risikoen for, at du ikke kommer over på sædet og/eller falder.

BEMÆRK/VIGTIGT!

- Visse versioner af kontrolenheden skal svinges til side.
- Fjern bakken, før du slår armlænet op.
- Du må ikke læne dig på armlænet, når det er klappet bagud.

Slå armlænet op (Fig. 5.4)

1. Slå (A) bagud.

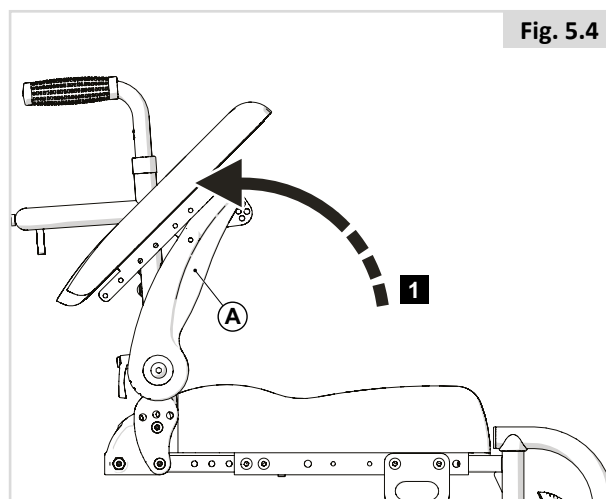


Fig. 5.4

5.4 Hovedstøtte

Aftagning/placering af hovedstøtten (Fig. 5.8)

1. Løft (A).
2. Skub (B) ud af eller ind i (C).
3. Skub (A) ned.

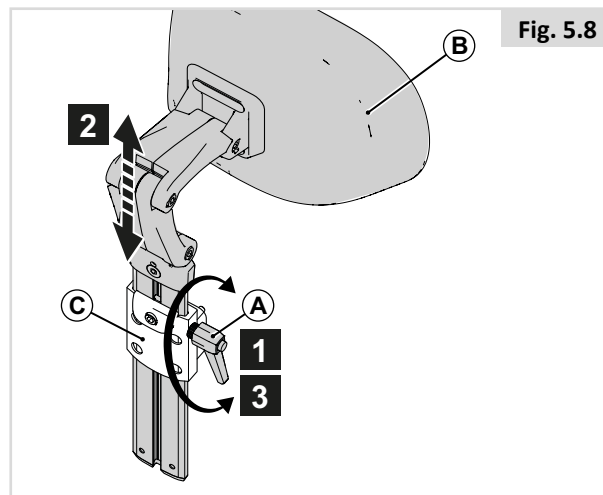


Fig. 5.8

5.5 Betjeningsenhedens svingbeslag

Sving betjeningsenhedens beslag væk (Fig. 5.9).

Joysticket er monteret med en mekanisme, der gør det muligt at låse det i to fremadrettede positioner.

1. Skub (A) udad eller indad.
2. Joysticket føres tilbage i den fremadrettede position ved at skubbe det bagfra og fremad, indtil det låser på plads (klik)

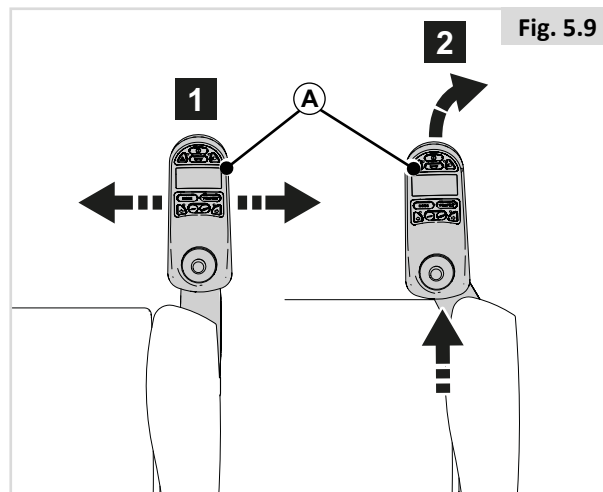


Fig. 5.9

Sving betjeningsenhedens beslag væk (Fig. 5.10).

1. Skub (A) udad.
2. Joysticket føres tilbage i den fremadrettede position ved at skubbe det bagfra og fremad, indtil det låser på plads (klik)

⚠ BEMÆRK/VIGTIGT!

Når betjeningsenhedens beslag svinges bagud, vil du kunne køre helt ind til et bord. Det er stadig muligt at betjene betjeningsenheden fuldt ud.

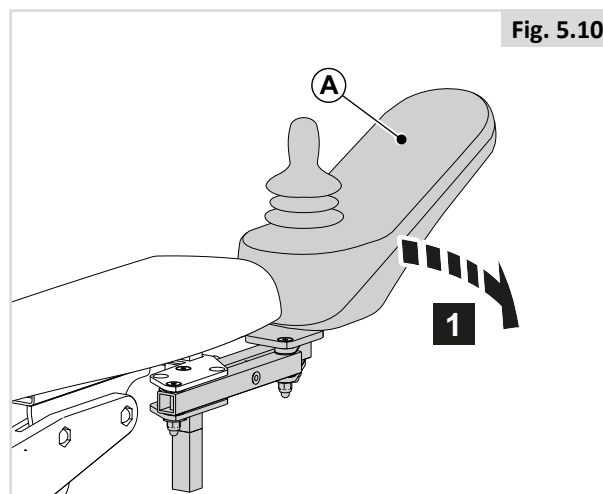


Fig. 5.10

6.0 Manuelle og elektriske sædefunktioner

6.1 Manuelle sædefunktioner

De manuelt hævede benstøtters knævinkel på en Zippie (Fig. 6.1)

Vinklen på komfort-benstøtterne kan justeres uafhængigt af hinanden.

1. Løft benet for at hæve benstøtten (A).
2. Betjen grebet (B) for at sænke benstøtten.

RISIKO/ADVARSEL!

- Pas på fingrene! Når benstøtten flyttes op eller ned, skal hænderne holdes fri af justeringsmekanismen mellem fodstøttens bevægelige dele.

Manuelt løft af benstøtternes knævinkel (Fig. 6.3)

Vinklen på komfort-benstøtterne kan justeres uafhængigt af hinanden.

1. Løft benet for at hæve benstøtten (A).
2. Betjen grebet (B) for at sænke benstøtten.

RISIKO/ADVARSEL!

- Pas på fingrene! Når benstøtten flyttes op eller ned, skal hænderne holdes fri af justeringsmekanismen mellem fodstøttens bevægelige dele.

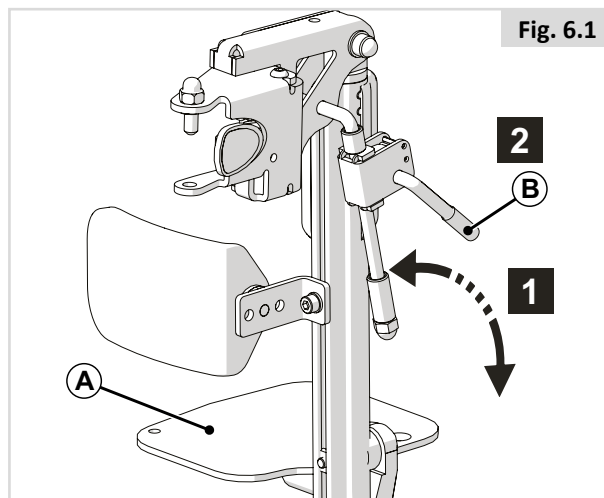


Fig. 6.1

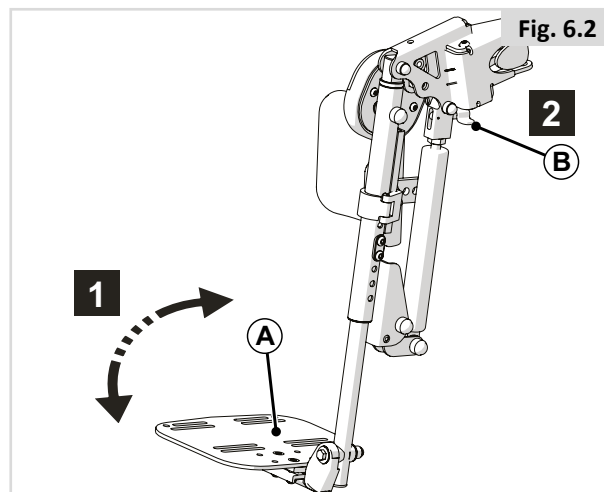


Fig. 6.2

6.2 (Elektriske) sædefunktioner

Kørestolen kan udstyres med de følgende elektriske siddeindstillinger. Disse indstillinger kan foretages af brugeren uden brug af værktøj.

Elektrisk justerbare sædeindstillinger (Fig. 6.4 - Fig. 6.6)

Læs, hvordan du betjener disse elektriske siddeindstillinger i 

BETJENINGSENHED:

1. Elektrisk tiltfunktion
2. Elektrisk sædeløft
3. Elektrisk tilbagelæning af ryglæn
4. Elektrisk eleverbare benstøtter

Kørestolen kan være udstyret med en funktion, der gør det muligt at køre op til 4,5 km/t, når sædet er hævet. Denne funktion kaldes C-Me. Kontakt din autoriserede Sunrise Medical-forhandler for at få vejledning i vægtbegrænsninger for brugeren og anbefalet konfiguration ved brug af C-Me.



RISIKO!

- Brugen af de elektrisk justerbare siddeindstillinger kan påvirke kørestolens stabilitet.
 - Anvend kun de elektrisk justerbare siddeindstillinger, når kørestolen befinder sig på en plan overflade! Forsøg ikke at betjene de elektriske indstillinger, når du befinder dig på en hældning.
 - Sørg for ikke at være i kontakt med de elektriske aktuatorer, når de er i bevægelse. Elektriske kørestole fra Sunrise yder bevægelsesfrihed over et stort område. Brugere skal være bevidste om deres omgivelser, når komponenterne er i bevægelse.
 - Vær forsigtig, når du kører dette sædesystem i en tilbagelænet, hævet eller tiltet position.
 - Forsøg ikke at betjene de elektriske sædefunktioner, mens kørestolen er i bevægelse.
 - Forsøg ikke at betjene sædets elektriske hæve-/sænke- eller tiltfunktioner i nærheden af børn.
 - Via programmering er det muligt at tilbageføre alle elektriske siddeindstillinger. Sørg for, at du er klar over, hvilken retning dit sæde vil bevæge sig, før du starter.
 - Venligst vær opmærksom på, at løft- og tiltfunktionerne udgør en risiko for fastklemning. For at forhindre skader, skal du under betjeningen af løft- og tiltfunktionerne sørge for, at stolen ikke kommer i berøring med tøj, hænder, fødder og andre legemsdele.
 - Kør ikke på ramper eller skråninger med sædet i hævet position. Før du forsøger at køre op eller ned ad en skråning, skal kørestolen igen indstilles til en siddende standard-køreposition med opretstående ryglæn.
 - Dette elektriske system er designet til automatisk at reducere den maksimale kørselshastighed til creep og/eller C-ME-mode, når visse indstillinger for elektriske sædefunktioner nås. Afhængigt af kørestolens konfiguration kan der være flere creep - og/eller C-Me-hastigheder.
 - Læs alle advarsler og retningslinjer vedrørende denne funktion, før du betjener kørestolen i creep- og/eller C-Me-mode. Det vil hjælpe med at forstå, hvordan du reducerer risikoen for fald eller at vælte, og hvordan du identificerer miljøforhold, der kan påvirke din sikkerhed, når du kører, mens kørestolen anvender creep- og/eller C-Me-hastighed.
1. Når du kører indendørs eller udendørs, i creep mode, bør kørestolen kun bruges på flade, plane og hårde overflader.
 2. Kørsel i creep mode bør aldrig forsøges på ujævnt terræn som f.eks. grus, græs, ujævne overflader, ujævne fortove eller bakker.
 3. Løft ALDRIG sædet, når stolen betjenes i nærheden af nogen af de terræntyper, der er angivet ovenfor, eller på ujævne overflader.

Fig. 6.4

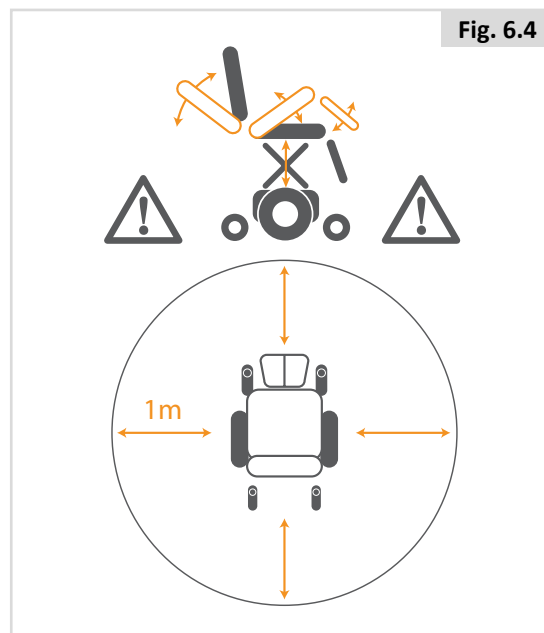
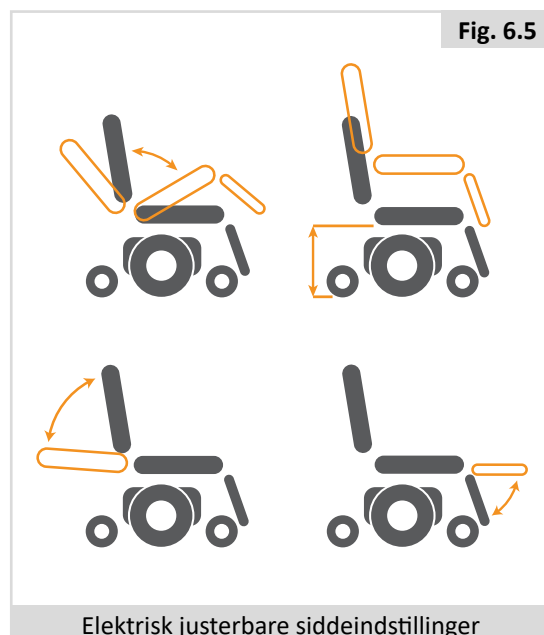
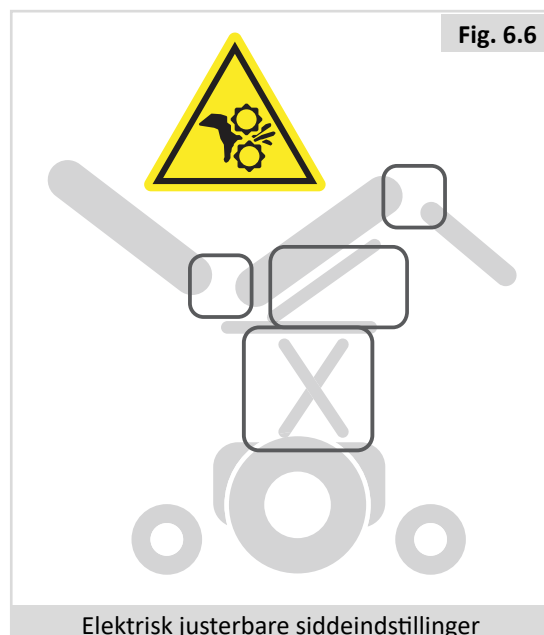


Fig. 6.5



Elektrisk justerbare siddeindstillinger

Fig. 6.6



Elektrisk justerbare siddeindstillinger

7.0 Reduktion af sædesystemets størrelse ved transport

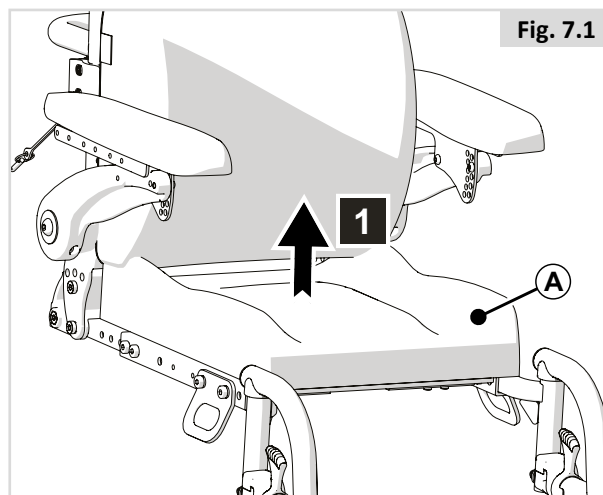
RISIKO/ADVARSEL!

Kørestolen kan reduceres i størrelse ved transport uden passager. Eventuelle komponenter på sædesystemet, der nemt kan tages af, skal fjernes. Opbevar komponenterne sikkert, så de ikke forårsager personskafe eller beskadigelse eller selv bliver beskadiget.

7.1 Siddepude

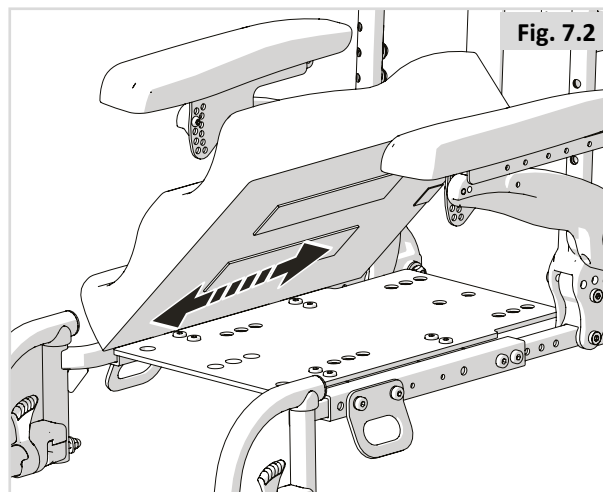
Aftagning af sædet (Fig. 7.1)

1. Træk (A) opad.



Sæt sædet på plads igen (Fig. 7.2)

1. Når det sættes på igen, skal velcrobåndene rettes ind med hinanden.



7.2 Rygpude

Aftagning af rygpuden (Fig. 7.3)

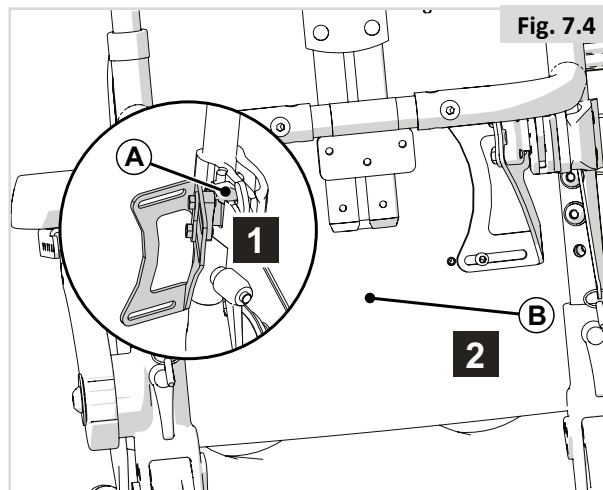
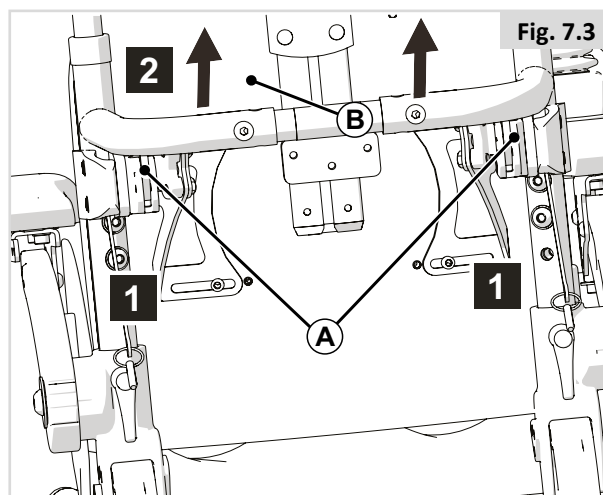
1. Tryk (A) fremad for at låse op.
2. Løft puden (B).

Placering af rygpuden (Fig. 7.4)

1. Sørg for, at (A) er på linje.
2. Tryk på plads (B).

BEMÆRK/VIGTIGT!

Stifterne sidder korrekt, når de låses fast med et klik.



7.3 Svingbenstøtter (Fig. 7.5)

Aftagning af svingbenstøtte

1. Løsn lægremmen.
2. Skub låsemekanismen (A) bagud for at kunne låse benstøtten op.
3. Sving benstøtten udad.
4. Tag benstøtte (B) ud af sit beslag ved at løfte det.

Du bør høre et klik, når du sætter benstøtten tilbage. Dette betyder, at benstøtten er låst på plads.

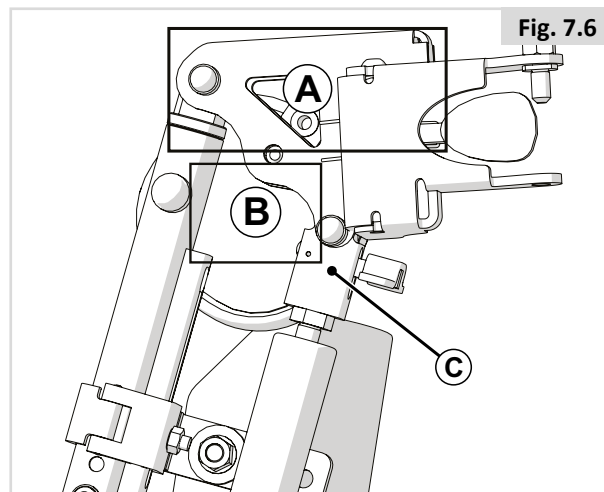
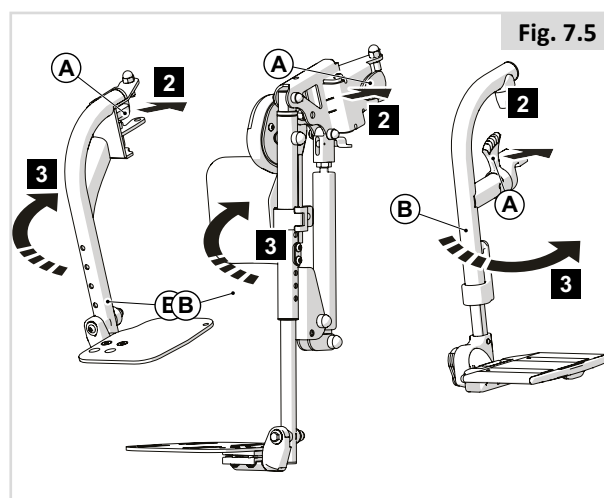
Risiko for, at fingrene kommer i klemme (Fig. 7.6)



⚠ Advarsel!

Når den manuelle svingbenstøtte fjernes, skal du bære den i det dertil beregnede håndtag (A).

Hvis den bæres i B samtidig med, at håndgreb C udløses, er der risiko for klemning af fingre.



8.0 Vedligeholdelse og rengøring

8.1 Generel vedligeholdelse

- Alle fastgørelseselementer skal kontrolleres hver måned for slitage, såsom løse bolte eller knækkede komponenter.
- Løse fastgørelsesanordninger skal tilspændes igen i henhold til installationsvejledningen.

Se tabellen nedenfor for de nødvendige drejningsmomenter.

Bemærk: det er nødvendigt at anvende en momentnøgle.

INDSTILLINGER FOR GENERELLE TILSPÆNDINGSMOMENTER	
BESKRIVELSE	TILSPÆNDINGSMOMENTVÆRDI
M3 POZI-PLADE	2-3 Nm
M4 POZI-PLADE	3-4 Nm
M5 SKT HD-DÆKSEL	4-5 Nm
M5 POZI-PLADE	4-5 Nm
M6 SEKSKANTNØGLE	9-10 Nm
M6 BUTT HD	9-10 Nm
M6 SKT HD-DÆKSEL	9-10 Nm
M8 HEX HD	15-20 Nm
M8 SKT HD-DÆKSEL	15-20 Nm
M8 SKT BUTT HD	15-20 Nm
SEKSKANTNØGLE	20-25 Nm
M10 SKT BTT HD	20-25 Nm

- Kontroller alle seler månedligt for trævler, flænsede sømme eller andre tegn på kraftig slitage. Hvis selerne er beskadigede, må de ikke bruges.
- Brystseler skal udskiftes, når de viser det mindste tegn på skade og/eller kraftig slitage.
- Hvis der findes en knækket eller løs komponent, skal du straks holde op med at bruge kørestolen. Kontakt din forhandler for udskiftning.
- Kontroller, om alle velcrostropperne klæbeevne er intakt, når de trykkes sammen.
- Sørg for, at alt snavs såsom fnug, hår, osv. er fjernet fra velcrostropperne. En sådan tilsmudsning kan påvirke klæbeevnen.

8.2 Rengøring af siddesystemet

Kørestolen bør tørres af en gang om ugen med en let fugtig (ikke våd) klud. Støv eller fnug, der har samlet sig på aktuatorerne, pustes væk eller tørres af med en støveklud.



BEMÆRK/VIGTIGT!

Sørg for, at alle dele af kørestolen tørres grundigt, hvis den bliver våd eller fugtig som følge af rengøring, eller hvis kørestolen anvendes i våde eller fugtige omgivelser.



RISIKO/ADVARSEL!

Hvis kørestolen anvendes af flere brugere, er det særligt vigtigt, at den bliver gjort grundigt ren for at undgå risiko for krydsinfektion.

8.2.2 Rengøring og eftersyn af sædet



RISIKO/ADVARSEL!

Flænget, bulet, slidt eller løstsiddende betræk - især hvis det sidder tæt på metaldele - kan medføre dårlig kropsstøtte eller nedsat komfort og trykaflastning.

Rengøringsvejledning for sæder:

Hvis der er en vaskemærkat inden i pudens betræk, kan du vaske betrækket. Følg anvisningerne på vaskemærkatet. Skumfyldet skal tages ud før vask, og velcrolukningerne skal fastgøres!



ADVARSEL!

Der må ikke anvendes organiske opløsningsmidler såsom fortynder, benzen eller mineralsk terpentin.

Polstringen må ikke kemisk renses. Polstringen må ikke stryges eller centrifugeres.

Hvis betrækket ikke er aftageligt, bør det rengøres regelmæssigt for at forhindre ophobning af snavs eller permanent tilsmudsning. Rengøres med opvredet sæbeklud. Der kan anvendes desinficerende midler, men kun i opløsninger svarende til producentens vejledning. Efter brug af denne slags midler skal overfladerne renses grundigt med rent vand og tørres omhyggeligt inden brug.

8.3 Hygiejneprocesser ved genanvendelse:

Hvis kørestolen skal anvendes af en ny bruger, bør den klargøres grundigt. Alle overflader, der kan komme i kontakt med brugeren, skal behandles med desinfektionsmiddel i sprayform.

Anvend til dette formål et egnet desinfektionsmiddel til hurtigtvirkende, alkoholbaseret desinfektion af medicinske hjælpemidler og medicinsk udstyr.

Producentens vejledning skal følges nøje under anvendelsen af desinficeringsmidlet.



BEMÆRK/VIGTIGT!

- Der må ikke anvendes opløsningsmidler, klorin, skuremidler, syntetiske rengøringsmidler, polérvoks eller midler i sprayform.
- Der kan anvendes desinfektionsmidler, men kun i opløsninger svarende til producentens vejledning.
- Sørg for at skylle overfladerne med rent vand samt tørre dem grundigt.

8.4 Generelle rengøringsanvisninger:



BEMÆRK/VIGTIGT!

- Eventuelle pletter på sædet bør fjernes hurtigst muligt.
- Efter længere tids brug bør sædebetrækket renses med et almindeligt skumprodukt til tørrensning.
- Du bør altid rense hele overfladen på én gang frem for de enkelte pletter for at undgå grimme kanter rundt om pletterne. Jo længere en plet får lov at sidde, jo sværere bliver den at fjerne.
- Undgå at gnubbe hårdt på pletterne med vandholdige opløsninger, da dette vil give betrækket en ru overflade.
- Smudspletter (f.eks. øl, blod, cola, rødvin o.l.) fjernes bedst med et skumprodukt til tørrensning eller et mildt rengøringsmiddel.
- Produkternes brugsvejledninger bør følges nøje ved behandling af betrækket.
- Betrækket skal have lov at tørre i mindst 48 timer efter behandling med skumprodukter.
- Fedtpletter (f.eks. kuglepen, læbestift, tyggegummi o.l.) fjernes med et produkt udviklet specielt til pletfjerning. Det snavsede område gnubbes forsigtigt, og kun på overfladen, med en ren klud opvredet i pletfjerningsmidlet.
- Pletfjerner bør kun anvendes i ganske små mængder.
- Prøv altid først pletfjerningsmidlet af på et sted, der ikke er synligt.
- Betrækket må ikke gennemvædes, da det i givet fald kan angribes og ødelægges af pletfjerner.
- Kraftig gnidning skal undgås på f.eks. påtrykte skalaer, pilene på sædepladen og skalaen for sædebreddejusteringen.
- Der må ikke bruges vandslange eller højtrykspuler til rengøring af kørestolen.



RISIKO/ADVARSEL!

- Sørg for altid at læse etiketten på enhver form for rengøringsmidler til erhvervs- eller privatbrug.
- Brugsanvisningen skal altid følges nøje.

8.5 Rengøringstilbehør:

- Alle dele/alle former for tilbehør, f.eks. bordplader, rengøres ved aftørring med en fugtig klud.
- Alle former for sidestøtter, hovedstøtte, armlæn, sideafskærmninger, lægpuder, hofteseler og knæpuder bør rengøres ved aftørring med en fugtig klud.

8.6 Rengøring af betjeningsenheden:

Hvis kørestolens betjeningsenhed bliver snavset/ beskidt, kan den tørres af med en fugtig klud med en desinfektionsopløsning.



RISIKO/ADVARSEL!

- Dette er vigtigt for at undgå krydsinfektion, hvis kørestolen anvendes af flere brugere.
- Sørg for, at wafer boards, joystick (alle typer), enheder, der betjenes med hovedet samt afbrydere (alle typer) rengøres med en blød klud opvredet i et mildt desinficerende middel for at undgå risiko for krydsinfektion. Sug & Pust-systemets mundstykke og rør bør tages af kørestolen og vaskes med jævne mellemrum for at sikre optimal hygiejne og funktion.
- Sørg for, at betjeningsenheden er slukket inden rengøring.

8.7 Opbevaring

Hold polstringen og andre dele af kørestolen i god stand ved at opbevare kørestolen i et tørt miljø så tæt på stuetemperatur som muligt.



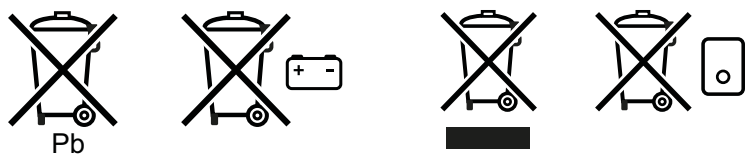
RISIKO/ADVARSEL!

- Kørestolen må ikke opbevares i direkte sollys eller på fugtige og/eller udendørs steder.
- Direkte sollys kan blege polstringen/plastikdelene og medføre, at metaldelene bliver varme.

9.0 Bortskaffelse

Nedenstående symboler angiver, at dette produkt i henhold til den lokale lovgivning ikke må kasseres sammen med husholdningsaffald. Når produktets levetid er udløbet, bør det afleveres på nærmeste kommunale genbrugsstation. Ved at sørge for, at produktet bortskaffes og genbruges korrekt, kan man både spare naturlige råstoffer og sikre sig, at produktet genbruges på en miljøvenlig måde.

Sørg for at du er den retmæssige ejer af produktet, inden du arranger bortskaffelse af produktet i overensstemmelse med de ovenstående anbefalinger og nationale forskrifter.



I det følgende afsnit er der en beskrivelse af de materialer der er anvendt på produktet, med henblik på genbrug af produktet og dets emballage.

Vær opmærksom på eventuel lokal lovgivning angående bortskaffelse eller genbrug, som der skal tages hensyn til, når produktet kasseres. (Dette kan omfatte rengøring eller dekontaminering før produktet bortskaffes).

Aluminium: Svinghjulsgafler, hjul, sideafskærmninger til chassiset.

Stål: Fastgøringspunkter, quick-release-aksel

Plast: Håndtag, rørstopper, svinghjul og hjul/dæk

Emballage: Plastposer af blød polyethylen, pap

Bortskaffelse eller genbrug skal foretages gennem en autoriseret agent eller et autoriseret bortskaffelsessted. Alternativt kan dit produkt returneres til din forhandler for bortskaffelse.



10.1 Gældende normer/standarder



Dette produkt er i overensstemmelse med bestemmelserne og retningslinjerne for medicinske hjælpemidler og bærer et CE-symbol.

Produktet opfylder nedenstående krav og standarder. Disse kontrolleres af uafhængige myndigheder.

Forordning om medicinsk udstyr (EU) 2017/745	Gælder som nævnt i tabel 1
EN 12182 (2012) Klasse B	Kravene i EN12182 (2012) som nævnt i EN 12184 (2014). Hjælpemidler til personer med funktionsevnenedsættelse - Generelle krav og testmetoder.
EN 12184 (2014) Klasse B	El-kørestole, el-scootere og tilhørende ladeapparater – Krav og testmetoder
ISO 7176-8: 2014	Krav og testmetoder vedrørende slag-, bøj- og udmatningsstyrke.
ISO 7176-9	Klimaprøvning af elektriske kørestole.
ISO 7176-14	Krav og testmetoder vedrørende betjeningsenheder til elektrisk drevne kørestole.
ISO 7176-16: 2012	Krav til modstandsevne over for antændelse af polstring.
ISO 7176-19 (2008)	Kørestole - Del 19: Mobilt udstyr på hjul til brug som sæder i motorkøretøjer: Dette sædesystem (når det bruges sammen med et godkendt stel) opfylder kravene til kollisionstest som beskrevet i ISO 7176-19

Dahl Docking	
ISO 7176-19 (2008)	Kørestole - Del 19: Mobilt udstyr på hjul til brug som sæder i motorkøretøjer: Dette sædesystem (når det bruges sammen med et godkendt stel) opfylder kravene til kollisionstest som beskrevet i ISO 7176-19
EN-ISO10993-5: 2009	Biologisk evaluering af medicinsk udstyr.
EN 1021 1&2	Bestemmelse af antændeligheden af polstrede møbler. Antændelseskilde svarende til glødende cigaret.

10.2 Tekniske specifikationer: Zippie/Teens-sædesystem

	Metrisk system		Imperiale systemværdier & alternativ	
	Minimum	Maksimalt	Minimum	Maksimalt
Sædets vinkeljustering				
Elektrisk tilt med COG-justering, valgfrit	0° - 30°		-5° - 25°	
Elektrisk tilt med COG-justering, valgfrit	-5° - 25°		0° - 30°	
Elektrisk tilt med COG-justering, valgfrit	0° - 50°		0° - 50°	
Effektiv sædedybde	260 mm	500 mm	10,2"	19,7"
Effektiv sædebredde	280 mm	400 mm	11"	15,7"
Sæde til gulvhøjde				
Filler-modul (Ingen elektrisk tilt-in-space, ingen sæde-elevator)				
pos. 1 60 eller 80 Ah batterier 0° sædevinkel	410 mm		16,1"	
pos. 2 60 eller 80 Ah batterier 0° sædevinkel	430 mm		16,9"	
pos. 3 60 eller 80 Ah batterier 0° sædevinkel	450 mm		17,7"	
pos. 4 60 eller 80 Ah batterier 0° sædevinkel	470 mm		18,5"	
Elektrisk tilt og sædeløft (30 cm)				
pos. 1 60 eller 80 Ah batterier 0° sædevinkel	Ikke relevant	Ikke relevant	Ikke relevant	Ikke relevant
pos. 2 60 eller 80 Ah batterier 0° sædevinkel	Ikke relevant	Ikke relevant	Ikke relevant	Ikke relevant
pos. 3 60 eller 80 Ah batterier 0° sædevinkel	450 mm	750 mm	17,7"	29,5"
pos. 4 60 eller 80 Ah batterier 0° sædevinkel	470 mm	770 mm	18,5"	30,3"
Ryglænsvinkel				
Vinkeljusterbar ryg, anvend værktøj	86°, 90°, 94°, 98°, 102°, 106°		86°, 90°, 94°, 98°, 102°, 106°	
Elektrisk tilbagelæning	85° - 120°		85° - 120°	
Ryglænsenhøjde (sædeplade til toppen af rygpude)	380 mm	530 mm	15,0"	20,9"
Flip-back armlæn				
Armlænsplade højde (sædeplade til toppen af armpude)	190 mm	350 mm	7,5"	13,8"
Længdejustering af armlænspladen	90 mm		3,5"	
Armlænsplade vinkel (lodret)	0° - 15°		0° - 15°	
Centermonteret benstøtte, Zippie				
Nedre benlængde (fra sædeplade)	180 mm	280 mm	7,1"	11,0"
Knævinkel	80°		80°	
Ankelvinkel	+7° - -10°		+7° - -10°	
Centermonteret benstøtte, Teens				
Nedre benlængde (fra sædeplade)	290 mm	470 mm	11,4"	18,5"
Knævinkel	90°		90°	
Ankelvinkel	+7° - -10°		+7° - -10°	
LIFE-svingbenstøtter				
Nedre benlængde (fra sædeplade)	320 mm	430 mm	12,6"	16,9"
Knævinkel	70/80°		70/80°	
Ankelvinkel	+20° - -20°		+20° - -20°	

	Metrisk system		Imperiale systemværdier & alternativ	
	Minimum	Maksimalt	Minimum	Maksimalt
LIFE højmonterede svingbenstøtter				
Nedre benlængde (fra sædeplade)	160 mm	480 mm	6,3"	18,9"
Knævinkel	60° - 90°		60° - 90°	
Ankelvinkel	+50° - -50°		+50° - -50°	
UNI-svingbare benstøtter				
Nedre benlængde (fra sædeplade)	350 mm	480 mm	13,8"	18,9"
Knævinkel	75°		75°	
Ankelvinkel	+30° - -30°		+30° - -30°	
Zippie-svingbenstøtter				
Nedre benlængde (fra sædeplade)	160 mm	270 mm	6,3"	10,6"
Knævinkel	90°		90°	
Ankelvinkel	+50° - -50°		+50° - -50°	
Zippie-svingbenstøtter, manuel hævnning				
Nedre benlængde (fra sædeplade)	170 mm	270 mm	6,7"	10,6"
Knævinkel	25° - 87°		25° - 87°	
Ankelvinkel	+50° - -50°		+50° - -50°	
Salsa-svingbenstøtter, manuel hævnning				
Nedre benlængde (fra sædeplade)	410 mm	510 mm	16,1"	20,1"
Knævinkel	18° - 75°		18° - 75°	
Ankelvinkel	+50° - -50°		+50° - -50°	
SEDEO hovedstøttemontage, multiposition				
Hovedstøtte højdejusteringsområde	170 mm		6,7"	
Hovedstøtte dybdejusteringsområde	200 mm		7,9"	
Hovedstøttevinkel (lodret)	-45° - +45°		-45° - +45°	
Hovedstøttebredde	-20 mm	20 mm	-0,8"	+0,8"
Laterale støtter				
Lateral støtte breddejusteringsområde	90 mm		3,5"	
Lateral støtte højdejusteringsområde	170 mm		6,7"	
Lateral støtte dybdejusteringsområde	45 mm		1,8"	

11.0 Garanti

DENNE GARANTI INDSKRÆNKER IKKE DINE RETTIGHEDER I HENHOLD TIL KØBELOVEN.

Sunrise Medical* yder en garanti som anført i garantibetingelserne for kørestole til sine kunder, der dækker det følgende.

Garantibetingelser:

1. Hvis en del eller dele af kørestolen har brug for reparation eller udskiftning på grund af en produktions- og/eller materialefejl bliver den berørte del repareret eller udskiftet gratis inden for 24 måneder. For produktions- og/eller materialefejl på stellet eller krydsstellet, kan reparation eller erstatning ske op til fem år efter levering. Garantien dækker kun produktionsfejl.
2. For at håndhæve garantien skal du kontakte Sunrise Medicals kundeservice med de nøjagtige oplysninger om problemet.
Såfremt du anvender kørestolen udenfor din Sunrise Medical-servicerepræsentants område, skal reparationer og udskiftninger udføres af en anden part anvist af producenten. Kørestolen skal repareres af en Sunrise Medical autoriseret servicemedarbejder.
3. For dele, som er blevet repareret eller udskiftet inden for garantien, giver vi en garanti i overensstemmelse med disse garantivilkår for kørestolens resterende garantiperiode i henhold til punkt 1).
4. For originale reservedele, der er blevet monteret på kundens regning, er disse dækket af en garanti på 12 måneder (efter monteringen) i overensstemmelse med disse garantibetingelser.
5. Erstatningskrav fra denne garanti kan ikke forekomme for reparationer eller udskiftninger på hjælpemotoren på grund af følgende årsager:
 - a. Almindelig slitage, som omfatter batterier, armlænsbolstring, betræk, dæk, bremseklodser osv.
 - b. Hvis produktet overbelastes. Se EC-etiketten vedrørende den maksimale brugervægt.
 - c. Produktet eller delen ikke er blevet vedligeholdt i henhold til producentens anbefalinger som angivet i brugervejledningen og/eller den tekniske vejledning.
 - d. Der er anvendt andet tilbehør end det, der er angivet som originalt tilbehør fra producentens side.
 - e. Hjælpemotoren eller delen er beskadiget som følge af misligholdelse, uheld eller uhensigtsmæssig brug.
 - f. Ændringer/modificeringer er blevet foretaget på hjælpemotoren eller dele, der afviger fra producentens specifikationer.
 - g. Hvis der er foretaget reparationer, inden kundeservice er blevet informeret om problemerne.
6. Denne garanti er omfattet af loven i det land, hvor produktet blev købt fra Sunrise Medical“

* Betyder den Sunrise Medical forhandler, hvorfra produktet blev købt.

12.0 Navnemærkat

 SUNRISE MEDICAL Sunrise Medical GmbH Kahlbachring 2-4 D-69254 Malsch / Germany		 XXXX-XX-XX	
TYPE: Q300 M Mini		POWER WHEELCHAIR	
ISO 7176-19:2008		SN XXXXXXXXXXXXXXXX	
FIN-Nr: XXXXXXXXX			
 XXX kg	 max XXX kg	 max XX km/h	 max X°
 max XX/XXX/XXXkg		 	

Quickie Teens-sæde
Zippie Kids-sæde

Produktnavn/SKU-nummer.



Maksimal sikker hældning med tipsikringer monteret, afhænger af kørestolens indstilling, holdning og brugerens fysiske evner.



Maks. brugervægt.



Maksimal belastning.



Maksimal hastighed.



Maksimalt belastning på akslen.



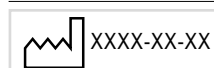
CE-mærkat.



Brugervejledning.



Angiver, at elektrisk/elektronisk udstyr skal bortskaffes i overensstemmelse med WEEE-direktivet.



Fremstillingsdato.



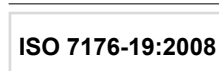
Serienummer.



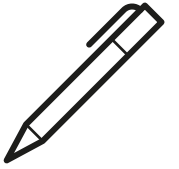
Dette symbol betyder medicinsk udstyr.



Producentens adresse.



Kollisionstestet i henhold til ISO 7176-19:2008.



Sunrise Medical S.r.l.
Via Riva, 20 – Montale
29122 Piacenza
Italia
Tel.: +39 0523 573111
Fax: +39 0523 570060
www.SunriseMedical.it

Sunrise Medical AG
Erlenauweg 17
CH-3110 Münsingen
Schweiz/Suisse/Svizzera
Fon +41 (0)31 958 3838
Fax +41 (0)31 958 3848
www.SunriseMedical.ch

Sunrise Medical AS
Delitoppen 3
1540 Vestby
Norge
Telefon: +47 66 96 38 00
post@sunrisemedical.no
www.SunriseMedical.no

Sunrise Medical AB
Neogatan 5
431 53 Mölndal
Sweden
Tel.: +46 (0)31 748 37 00
post@sunrisemedical.se
www.SunriseMedical.se

MEDICCO s.r.o.
H – Park, Heršpická 1013/11d,
639 00 Brno
Czech Republic
Tel.: (+420) 547 250 955
Fax: (+420) 547 250 956
www.medicco.cz
info@medicco.cz
Bezplatná linka 800 900 809

Sunrise Medical Aps
Mårkærvej 5-9
2630 Taastrup
Denmark
+45 70 22 43 49
info@sunrisemedical.dk
Sunrisemedical.dk

Sunrise Medical Australia
11 Daniel Street
Wetherill Park NSW 2164
Australia
Ph: +61 2 9678 6600
Email: enquiries@sunrisemedical.
com.au
www.SunriseMedical.com.au

Sunrise Medical
North American Headquarters
2842 Business Park Avenue
Fresno, CA, 93727, USA
(800) 333-4000
(800) 300-7502
www.SunriseMedical.com



Sunrise Medical GmbH
Kahlbachring 2-4
69254 Malsch/Heidelberg
Deutschland
Tel.: +49 (0) 7253/980-0
Fax: +49 (0) 7253/980-222
www.SunriseMedical.de

Sunrise Medical
Thorns Road
Brierley Hill
West Midlands
DY5 2LD
England
Phone: 0845 605 66 88
Fax: 0845 605 66 89
www.SunriseMedical.co.uk

Sunrise Medical S.L.
Polígono Bakiola, 41
48498 Arrankudiaga – Vizcaya
España
Tel.: +34 (0) 902142434
Fax: +34 (0) 946481575
www.SunriseMedical.es

Sunrise Medical Poland
Sp. z o.o.
ul. Elektronowa 6,
94-103 Łódź
Polska
Telefon: + 48 42 275 83 38
Fax: + 48 42 209 35 23
E-mail: pl@sunrisemedical.de
www.Sunrise-Medical.pl

Sunrise Medical B.V.
Groningenhaven 18-20
3433 PE NIEUWEGEIN
The Netherlands
T: +31 (0)30 – 60 82 100
F: +31 (0)30 – 60 55 880
E: info@sunrisemedical.nl
www.SunriseMedical.nl

Sunrise Medical HCM B.V.
Vossenbeemd 104
5705 CL Helmond
The Netherlands
T: +31 (0)492 593 888
E: customerservice@sunrisemedi-
cal.nl
www.SunriseMedical.nl
www.SunriseMedical.eu
(International)

Sunrise Medical S.A.S
ZAC de la Vrillonnerie
17 Rue Mickaël Faraday
37170 Chambray-Lès-Tours
Tel : + 33 (0) 247554400
Fax : +30 (0) 247554403
www.sunrisemedical.fr

